

NAQQIUT

Siunnersuut 14.03.2017-meersoq taarserpaa.

(Inatsisartut Allattoqarfiannit inatsisiliornermut tunngatillugu oqaaseqaat 24. marts 2017-meersoq kiisalu naqqiutigineqartut ilanngullugit § 10. imm.2 aaqqiissutigineqarput)

Siunnersummut oqaaseqaatit

Inatsisissatut siunnersummut oqaaseqaatit nalinginnaasut

1. Aallaqqasiut

1.1. Siunnersummut tunngaviusut

UPA 2016-imi aalajangiiffigisassatut siunnersuut nr. 37-p suliarineqarnerani, inunnut innarluutilinnut oqaaseqartartumik inuit innarluutilillit pisinnaatitaaffiisa patajaallisarneqarnissaanik siunertaqtumik, FN-illu inunnut innarluutilinnut pisinnaatitaaffiinik atortuulersitsilluni, innarluutilillit illersuisoqarfiannik pilersitsisoqarnissaa Inatsisartunit akuersissutigineqarpoq (FN-ip Inuit Innarluutilillit pillugit Isumaqtigisiitaa).

Innarluutilillit pillugit isumaqtigisiitip innuttaasunut qanilaartumik atuutilersinneqarnissaanik Naalakkersuisut pingaartitsinerat, innarluutilillit illersuisoqarfiannik pilersitsineq takussutissaavoq, tassami isumaqtigisiitip malitsinneqarnissa, siuarsarneqarnissa inuillu innarluutilillit pisinnaatitaaffiisa illersorneqarnissaat siunertarineqarmat.

FN-ip Inuit Innarluutilillit pillugit Isumaqtigisiitaa inuit innarluutilillit illersuisuat pillugu inatsisissatut siunnersummi uani qitiutinnejarnissa Naalakkersuisut pingaartippaat.

FN-ip inuit innarluutilillit pillugit isumaqtigisiitaa, inuit innarluutilillit illersorneqarnerat annertusassavaa, taakkulu allatullu inuttut pisinnaatitaaffiinik illersorneqarnissaat tunngaviusumillu kiffaanngissuseqarnermk pisinnaatitaaffeqarnissaat kiisalu taakku inuttut ataqqineqarnerisa siuarsarnissaat nukitorsassavaa.

Isumaqtigisiitip Kalaallit Nunaata inuit innarluutilillit, inuit pisinnaatitaaffiinik aalajangersarneqartuni assigiimmik periarfissaqarnissaasa siuarsarnissaannik pisussaaffilerpaa. Tassani ilinniartitaanermut, peqqissutsimut, suliffeqarnermut politikkikkullu aalajangeeqataanissamut naligiimmik periarfissaqarnissaq pineqarpoq. Isumaqtigisiit siunnerfinnik oqariartortuuvoq, tassanilu inuaqtigiji inunnut innarluutilinnut pisinnaatitaaffiit qanoq atortinneqarnissaat, nukitorsarneqarnissaat annertusarneqarnissaallu sinaakkuserneqarput.

Isumaqtigisiit taanna aqqutigalugu nunarsuaq tamakkerlugu innarluutilinnut tunngasuni periutsit nutaat atulersinneqarput. Inuit innarluutilillit innarluutertik aallaavigalugu isigineqarunnaarlutik,

akerlianik inuit ataasiakkaat innarluutillit innarluutaat inuiaqatigiillu naapinneranni aporfiusut isigineqassapput.

FN-ip inuit innarluutillit pisinnaatitaaffii pillugit isumaqatigiissutaani periutsit pingarnerit tassaapput:

1. Inuup pinngortitaassusianik, timaanik ataaqqinninneq, tassunga ilanngullugit nammineerluni toqqaasinnaanera inunnillu allanit kiffaanngissuseqarnera
2. Immikkoortitsinnginnissaq
3. Inuiaqatigiinni inuunermi tamakkiisumik akuuneq
4. Assigiinngissutsinut ataaqqinninneq, inuillu innarluutillit inuttut assigiinngiaarnermut inuttullu ilaanerannik akuersaarneq
5. Naligiimmik periarfissaqarneq
6. Tikikkuminassuseq
7. Angutit arnallu naligiissinnejnarerat
8. Inuit innarluutillit ineriertornissamut periarfissaannik ataaqqinninneq kiisalu taakku kinaassutsiminnik piginniinnarnissaanik ataaqqinninneq.

Isumaqatigiissummi periutsit pingarutillit ilaat tassaavoq tikikkuminassuseq, artikel 9-mi nassuiardeqarpoq. Taassuma nassatarisaanik inuit innarluutillit inuiaqatigiinni tikissinnaasaminni inooqataanissaannut naalagaaffik qulakteerinninnissamut pisussaaffeqarpoq. Tikikkuminassuseq siamasissumik paasineqassaaq, tassani timikkut, qarasaasiatigut, attaveqarnikkut oqartussaaqataanikkullu tikikkuminassuseq pineqarpoq. Taamattaarlu tikikkuminassutsimut tunngasuni inuit innarluutillit inuiaqatigiinni peqataanissamut periarfissaat ilaatinneqarpoq. Inuit innarluutillit allat assigalugit avatangiiserisaminnut, angallanneqarnissamut periarfissanut, paasissutissiinermut attaveqarnermillu atuisinnaanissaat naalagaaffiup qulakkiissavaa, tassunga ilanngullugit paasissutissiinermut teknologi atortorissaarutillu kiisalu atortut neqeroorutillu allat tamanut illoqarfinni nunaannarnilu atugassanngortinnejartut.

2009-mi Qallunaat Nunaata FN-ip inunnut innarluutilinnut isumaqatigiissuta Kalaallit Nunaat sillimmartaaruteqartinnagu akuersissutigaa. 2012-imi isumaqatigiissummut ilanngunnissaq Inatsisartut akuersissutigaat.

Septembarimi 2014-imi Qallunaat Nunaat FN-ip innarluutilinnut komité-anit siullermeertumik misilitsippoq. Kalaallit Nunaat Savalimmiullu qallunaat nalunaarusiornerannut ilapittuuteqarput, taakkulu aamma qallunaat misilitsinnermi aallartitaannut ilaapput.

Misilitsinnermi Kalaallit Nunaat innarluutilinnut tunngasuni iliuusissatut pilersaarummik suliaqarnissamut pisussaaffilerneqarpoq, tassani innarluutilinnut isumaqatigiissut naapertorlugu innarluutilinnut tunngasuni inatsisit naligiissarnissaat qissimigaarneqartussanngorpoq.

Taamattaaq Kalaallit Nunaata FN-ip innarluutilinnut komité-anut Kalaallit Nunaata ilassutitut isumaqtigiissummut ilaanissaq kissaatiginerlugu utimut nalunaarutigisussaavaa. Folketingip nammineq piumassuseq naapertorlugu inunnut innarluutilinnut pisinnaatitaaffinnut isumaqtigiissummut tapiliussaq 2014-imi Qallunaat Nunaannut atortussanngortikkamiuk, Kalaallit Nunaat akuerseqataatingilaa. Ilassutitut isumaqtigiissummi inunnut ataasiakkaanut inunnnulluunniit eqimattakkaanut FN-ip innarluutilinnut komité-anut inuit innarluutillit pisinnaatitaaffiniik unioqqutinnerakkat pillugit maalaaruteqarsinnaaneq atulersinneqarpoq.

FN-ip Innarluutillit pillugit Isumaqtigiissutaani artikel 33-imi ima allassimasoqarpoq:

Artikel 33, imm. 1

”Naalagaaffiit peqataasut aaqqissuussaanertik malillugu ataatsimik imaluunniit arlalinnik isumaqtigiissutip matuma naammassineqarnissaanut qitiusumik allaffimminni attaveqarfiusussanik pilersitsissapput imaluunniit toqqaassapput, aammalu immikkoortortaqarflit assigiinngitsut akornanni akimortumik aamma qaffasissutsimikkut assigiinngitsunik sulianik sulianillu oqinnerusumik ingerlatsisinnaanissat siunnerfigineqarnissaani ataqtigiissaarisussanik pilersitsisoqassanersoq isumaliutigeqqissaassavaat.”

Isumaginninnermut, Ilaqtariinnut Inatsiseqarnermullu Naalakkersuisoqarfiup suliassaq taanna isumagissavaa, tamannami naalakkersuisoqarfiup isumaginninnermut tunngasuni innarluutillit pillugit inatsisinik sulineranut naapertuuppoq.

Artikel 33, imm. 2

”Naalagaaffiit peqataasut naalagaaffinni ataasiakkaani inatsisitigut allaffissornikkullu aaqqissuussinertik malillugu kiffaanngissusilimmik suliassaqarfitsik ataaseq imaluunniit arlallit attatiinnassavaat, toqqassavaat imaluunniit sinaakkusissavaat, isumaqtigiissutip matuma naammassineqarnissaata siuarsarneqarnissaata illersorneqarnissaa nakkutigineqarnissaalu siunertaralugit. Suliassaqarfimmik taamaattumik toqqaanermi imaluunniit pilersitsinermi naalagaaffiit peqataasut nunarsuarmioqatigiit inuit pisinnaatitaaffii pillugit suliffeqarfiisa killiffianni periutsit atorneqartut isiginiaassavaat.”

Dansk Institut for Menneskerettigheder (IMR) inatsit nr. 553, 18. Juni 2012-imeersoq, 2014-imilu Kalaallit Nunaannut atortuulersinneqartoq naapertorlugu Kalaallit Nunaanni inuit pisinnaatitaaffii pillugit illersuiniaqtigifiivoq. Tamatuma nassatarisaanik IMR-ip Kalaallit Nunaanni inuit pisinnaatitaaffii nalilersortussaavai, siuarsartussaallugit nakkutigisussaallugillu. Tamanna Inuit

Pisinnaatitaaffiinut Kalaallit Nunaata Siunnersuisoqatigiivi (Grønlands Råd for Menneskerettigheder), peqatigalugit ingerlanneqarpoq.

Tamatuma nassatarisaanik Innarluutilinnut illersuisoqarfiup FN-ip inunnut innarluutilinnut isumaqatigiissutaa naapertorlugu Kalaallit Nunaata pisussaaffini inatsisitigut ulluinnarnilu naammassinerai alaatsinaattussaanngilaa.

Artikel 33, imm. 3

"Inuinnartut inuiaqatigiit, pingaartumik inuit innarluutillit aamma kattuffissuit taakkununnga sinniisuusut, nakkutilliinerup ingerlanneqarnerani tamakkiisumik ilaatinneqarlutillu peqataatinneqassapput."

Massakkut Kalaallit Nunaanni innarluutillit kattuffii naammattumik ataatsimut sinniisuutitaqanngillat. Taamaammat imm. 3-p naammassineqarluni eqquutsinniarnerani Inuit Pisinnaatitaaffiinut Kalaallit Nunaata Siunnersuisoqatigiivi (Grønlands Råd for Menneskerettigheder), Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Institutti (Institut for Menneskerettigheder) kiisalu Isumaginninnermut, Ilaqutariinnermut, Naligiissitaanermut Inatsisinillu Atuutsitsinermut Naalakkersuisoqarfik suleqatigiinniarput. Taamattaarlu inuit innarluutillit kiisalu innarluutillit kattuffii aammalu peqatigiiffii pioreersut akuliutsinneqassapput, isumaqatigiissutillu atortuulersinneqarneranik nakkutilleeqataallutik.

FN-ip 1993-imi naalagaaffiit oqartussaqarfianni nuna tamakkerlugu ingerlatsivinnik suliniaqatigiiffiusunut periutsinik arlariinnik tamatumani inuit pisinnaatitaaffii siuarsarniarlugit illersorniarlugillu sulinerni atugassanik periutsinik arlalinnik suliaqarput (Paris-imi periutsit). Naalagaaffiit oqartussaqarfii inuit pisinnaatitaaffisa aaqqissuussaasumik siuarsarnissaannut illersorneqarnissaannullu kiisalu taakku ilinniarnerannut, ilisimasaqalernissaanut paasitsitsiniaassutigineqarneranilu periutsit taaneqartut toqqammaqvigineqarneri pingaaruteqartutut isigineqarput.

Naalagaaffinni oqartussaqarfiit periutsit taakku aallaavigalugit suliassap sapinggisamik eqaannerpaamik aaqqissuussaanaerpaamillu isumagineqarnissaanik FN-i kaammattuivoq. Periutsit ilaatigut piginnaasat, akisussaaffeqarfii, katitigaanerit, attaveqanngissuseq aaqqissuussaanaerlu nassuiarpaat. Tunngaviusumik naalagaaffimmi inuit pisinnaatitaaffiinik illersuisoqarfii annertoqatigiimmik piginnaatitsissummi, ilisimasaqassusermik kiffaanngissuseqarnermillu sanarfineqassapput. Tamatumalu saniatigut illersuisoqarfiiit namminerisaminik suussuseqarnissaai kiisalu aningaasatigut aaqqissuussanikkullu isumannaatsuunissaa pingaaruteqarput.

Naalagaaffiup illersuisoqarfia nunamut namminermut nunanullu allanut tunngatillugu eqqarsartaatsikkut piviusumilu immikkut ilisimasanik peqarnissaa pingaaruteqarpoq.

Illersuisoqarfik naalagaaffimmut inuiaqtigiainnullu tunngatillugu inuit pisinnaatitaaffiinik kulakkeeriniarnermi suleqatitut atuutissaaq.

Kalaallit Nunaanni innarluutilinnut illersuisoqarfip ilusilerneqarnera Paris-imi periutsinik isumassarsiffiuvooq. Innarluutilinnut illersuisoqarfimmik pitsaanerpaamik pilersitsinissamik siunertap piviusunngortinnissaani, periutsit taakku pingaarutillit eqqummaariffigineqarnerat tamatuma nassataraa. Illersuisoqarfik periutsinik tamakkiisumik toqqammaveqannginnera erseqqissassallugu pingaaruteqarpoq, illersuisoqarfimmi taamaallaat innarluutilinnut tunngasuni inuit pisinnaatitaaffiinut tunngasunut attuumassuteqassammat. Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Institutti (Institut for Menneskerettigheder) inuit pisinnaatitaaffiinut tunngasuni annertuumik pisinnaatinneqarpoq, institutit-illu periutsit tamakkiisumik toqqammavigai.

2. Siunnersuutip pingarnertut toqqammavii

Inatsisissatut siunnersuutip siunertaraa Inuit innarluutillit illersuisuata suliassaqarfiisa sinaakkuteqartinneqarnissaat, inuit innarluutillit pisinnaatitaaffiisa soqutigisaasalu inuiaqtigiainni pitsanggorsarnissaat, aammattaarlu inuit innarluutillit inuiaqtigiainni ukkanneqarlutillu paasisitsiniutigineqarnissaasa sulissutiginissaannut. Inuit innarluutillit illersuisuata taamatut suliaqarnermini inunnut innarluutilinnut inuiaqtigiainni pisinnaatitaaffii qanorlu atugassaqartitaaneri politiikerinit, oqartussaqarfinnit, suliniaqtigiiiffinnit innuttaasunillu ilisimasaqarfigineqarnerulernissaat suliarissavaa.

Innarluutillit illersuisoqarnerup siunertaraa politikkikkut attuumassuteqanngitsumik patajaatsumik piginnaatinneqartumik, siammasissumillu ilisimasaqarfiisumik, inuit innarluutillit atugaasa patajaallisarnissaanut suleqataalluarsinnaasup pilersinnissaa.

Inuit Innarluutillit illersuisuatuat

FN-ip Inuit innarluutillit pillugit isumaqtigiaissutaa aallaavigalugu, inuit Innarluutillit illersuisuatuat qitiusumik inissisimassaaq, inunnulu innarluutilinnut tamanut oqaaseqartartuussalluni. Inuit innarluutillit annertunerpaamik Innarluutillit illersuisuata sulinerani sapinngisamik annertunerpaamik akuutinneqassapput.

Inuit Innarluutillit illersuisuatuat inunnut innarluutilinnut soqutiginnittunullu allanut, inuillu innarluutillit maalaarsinnaanerannik siunnersuillunilu ilitsersuissaaq. Inuit Innarluutillit illersuisuata inuit innarluutillit maalaaruteqarsinnaanermut tusarneqarnissamullu pisinnaatitaaffiinik kulakkeerisuussaaq. Inuit Innarluutillit illersuisuata aalajangersakkat suliniutillu nutaat, inuit innarluutillit inatsisitigut illersugaanerannik atugaannillu patajaallisaasinnaasut inuilluunniit innarluutillit inuiaqtigilli saqitsaasssinnaanerannik pinaveersaartitsisuuusut siunnersuusiorfigisinnaavai. Inuit Innarluutillit illersuisuata aalajangersimasutut tusarniaavittut namminerlu suliniuteqarnermigut inatsisitigut suliniutit, misissuinerit pilersaarutillu inunnut innarluutilinnut malitsigisai nalilersorlugillu oqaaseqarfigisinnaavai. Inuit Innarluutillit illersuisuatuat

inuit innarluutillit sanngiinnerusumik inissisimasut inuillu innarluutillit immikkut pisariaqartitsisut atugaat immikkut alaatsinaassavai.

Inuit innarluutillit pisinnaatitaaffitik iluaqutigilissagunikkik siunnersorneqarnissamik ilitsorsorneqarnissamillu pisariaqartitsippu. Akuutitsilluni peqataatitsinermut oqartussaaqataanermullu periutsit atorneqartut piffiit ilaanni amigaateqartupilussuupput. Tamakku malitsigisaannik Innarluutillit illersuisuata immikkoortut inuit innarluutillit sanngiiffigisai suussusersissavai, taakkulu politikerinut, oqartussaasunut innuttaasunullu ingerlateqqillugit.

Inuit Innarluutillit illersuisuata ingerlatsiviup inuit innarluutillit pisinnaatitaaffiinik soqtigisaanillu akisussaaffia ingerlatsivimmit tigussanngilaa. Innarluutillilli illersuisuata akisussaaffiup pitsaanerusumik isumagineqarnissaa siunertalarugu sunniuteqarsinnaanini atorsinnaavaa. Inuit Innarluutillit illersuisuat atuuffimmik inuit innarluutillit saqquminerusumik pisinnaatitaaffinnut suugaluarnersunut tunngatillugu pisariinnerusumik pitsaasumillu siunnersorneqarlutillu ilitsorsorneqarnissaannik qulakeerissaaq.

Inuit Innarluutillit illersuisuat nammineerluni saaffiginnittoqarnerataluunniit kinguneranik iliuuseqarsinnaavoq. Kikkut tamarmik Inuit Innarluutillit illersuisuannut saaffiginnissinnaatitaapput. Inuit innarluutillit salliuinneqartussaatitaapput.

Taamattaaq Inuit Innarluutillit illersuisuata inuit innarluutillit atugaannut tunngasunik paasisuttissanik katersissaaq, ineriartortitsilluni ilisimasanillu siaruarterilluni, assersuutigalugu ilaqtariissutsimut, inoqutigiinnermut, peqqissutsimut, atuarfeqarfimmut ineqarnermullu tunngasunik.

Inuit Innarluutillit illersuisuat inuit innarluutillit atugaannik katersillunilu, taakku pillugit ilisimasanik siaruarterisuussaaq. Tamatuma saniatigut Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassaanut aamma inuit innarluutillit pillugit ilisimasanik nutaanik ineriartortitsineq aamma ilaavoq. Tamatuma pisortat atukkanik inuillu innarluutillit pisinnaatitaaffiinik ilisimasaat annertusassavaa, Inuit Innarluutillilli illersuisuata innarluutilinnut tunngasuni sulineranut toqqammavissiissalluni.

Inuit Innarluutillit illersuisuat inuit innarluutillit pisinnaatitaaffiinik soqtigisaannillu illersuissaqq. Inuit Innarluutillit illersuisuat inunnut innarluutilinnut oqaaseqartartuussaaq, inunnillu innarluutilinnut attaveqartitsisassalluni, taamaalilluni taakku Inuit Innarluutillit illersuisuata sulineranut akuliunneqarsinnaaqquillugit. Inuit Innarluutillit illersuisuata akuunera suliffeqarfimmillu saqqumilaartitsinera taassuma innutaasuni kiisalu kattuffinnut oqartussanullu tunngatillugu sunniuteqarsinnaanera ataqqineqarneralu pingaaruteqassapput.

Allattoqarfik

Allattoqarfiup inuit innarluutillit illersuisuata allaffissornikkut suliassai isumagissavai, kiisalu nalunaarusiortarnermut, ukiumoortumik nalunaarusiortarnermut, tusarniaassutinik akissuteqartarnermut il.il. inuit innarluutillit illersuisusata suliarisartagai suleqataaffigissallugit. Aamattaaq innarluutillit atugarisaat, soorlu ilaqtariinnermi, inuttut, atuarnermi ineqarnikkullu pissutsit pillugit ilisimasat allattoqarfiup katersussallugit, ineriartortissallugit ingerlateqqittassallugillu suliassarivaa.

Inuit Innarluutillit illersuisuatuallattoqarfiup sulisuinut allattoqarfiullu ingerlanneqarneranut qullersaavoq.

Allattoqarfiup suliassai piginnaatitaaffiilu ersarinnerusut takorusukkaanni oqaaseqaatit § 12-imiittut innersuussutigineqarput.

2.1. Inuit Innarluutillit illersuisuata aamma Innarluutillit ombudsmandiata immikkoorutaat
Innarluutillit pisinnaatitaaffianni sullissivimmi politikikkut ombudsmandimullu tunngasut immikkoortinneqarnissaat Naalakkersuisut pingaartippaat. Kalaallit Nunaanni Ombudsmandeqarnermut tunngasut Danmarkip naalagaaffiata inatsisaat tunngaviusut § 55-iata oqaasertai assigivai, tassani Inatsisartut sinnerlugit pisortani oqartussatut akisussaaffiit pillugit suliassanik inuttut, nalinginnaasumik inatsisitigut kiffaanngissuseqartumillu nakkutiginninnissaq tunngaviuvoq. Tamassuma nassataanik, innarluutillit pisinnaatitaaffii pillugit sullissivimmik suliaqartut, pisortani oqartussat ingerlatsinerannik inatsisitigut nakkutiginninnermik suliaqartunik suleqateqarnissaat ajornakusuussaaq.

Aamattaaq ombudsmandeqarfik naalakkersuinermi apeqqutinik isummerfigisassanik suliakkerneqartillugu, illersuisoqarfiup naalakkersuinermut attuumassuteqannginnera pillugu taamatut aaqqissuussinerup qularnartoqartilersinnaavaa. Taamaattumik killilersuinerit isummanillu paatsuuvisinnaanerit pinngitsoortinniarlugit siunnersuisarnerup innuttaasutullu suliassaqartitaanerit immikkoortinneqarnissaat siunertamut naleqquttuuvoq.

Inuit Innarluutillit pillugit ombudsmandimut sanilliullugu Inuit Innarluutillit illersuisuata innarluutillit pisinnaatitaaffii naammagittaalliorsinnaanerilu pillugit ersarissumik ajornaatsumillu pitsasumik siunnersorneqarsinnaanerat ilitsersorneqarsinnaanerallu qulakkiissavaa. Ombudsmandimut sanilliullugu Inuit Innarluutillit illersuisuatu naammagittaalliortarfiunngilaq. Akerlianik inuit innarluutillit inuiaqatigiillu akornanni naammagittaalliortarfioresersut akornanni, tassunga ilanngullugu Inatsisartut Ombudsmandiannut Inatsisartunullu Inuit Innarluutillit illersuisuatu perorsaanikkut ingerlatitseqqittartuuvoq.

Taamaalilluni naammagittaalliortarfiit atutereersut paasisimasaqarnerat aamma suliaqarfimmni naammagittaalliutinik pingarnersiuvisinnaanerat Inuit Innarluutillit illersuisuata pinngitsoorsinnaassanngilai. Akerlianik tamanut ammasumik oqallinnermi Inuit Innarluutillit

illersuisuat peqataalluarsinnaavoq kiisalu inuit innarluutillit pisinnaatitaaffii soqutigisaallu tamanut ammasumik oqallinnermut ilanggussinnaallugit.

Taamaalilluni Inuit Innarluutillit illersuisuat inunnut innarluutilinnut tamanut ersarissumik ajornaatsumillu ikuunnissaminut piareersimassaaq, taamaalilluni inuit innarluutillit ajornartorsiumminnik qaangiiniarlutik ingerlaqqinnissaannut pisariaqartitsineq naapertorlugu ikiorneqarsinnaangorlugit.

2.2. Inuit Innarluutillit illersuisuata Inatsisartut Ombudsmandiannut attuumassuteqarnera

Inuit Innarluutillit illersuisuat aamma Inatsisartut Ombudsmandiat imminnut attuumassuteqanngitsumik nakkutilliisartuupput. Ombudsmandi aaqqissuussaanermigut Inatsisartut ataanni inissisimavoq, tassa inatsisiliortut ataanni, akerlianik Inuit Innarluutillit illersuisuat aaqqissuussaanermigut Naalakkersuisut ataanni inissisimavoq, tassa ulluinnarni aqtsinerup ingerlatsinerullu ataanni, tak. namminersorneq pillugu inatsisip § 1-ani pissaanerup aggarneqartarnerani tunngavik, tunngavigalugu Danmarkip naalagaaffiata tunngaviusumik inatsisaani § 3.

Suliani innarluutillit soqutigisaat eqqarsaatigalugit inatsisini amigaateqartoqarnera ilisimatitsissutigineqartariaqaraangat Inuit Innarluutillit illersuisuat aamma Inatsisartut Ombudsmandiat oqaaseqarsinnaatitaapput.

Suliffeqarfitt taakku suliassaqarfimminnik qalleraatilersinnaanerat ilimagineqanngilaq, tassa Inatsisartut Ombudsmandiata iluarsasseqqinnerit annikinnerusut suliarisarmagut, kiisalu Inuit Innarluutillit illersuisuata inuit innarluutillit soqutigisaat inatsisitigut inuiaqatigiillu tamarmiusut eqqarsaatigalugit siuarsaanermik suliaqarnerusarnera pissutigalugit.

Aammattaaq sullissiviit tunuliaqutaat qitiutillugillu suliaat assigiinngitsummata, ajornartorsiut aalajangersimasoq pillugu assigiinngitsunik sullissiviit oqaaseqarsinnaanerat ajornartorsiutitaqassanngitsoq naatsorsuutigineqarpoq. Tassa pisuni pisortani oqartussat aalajangiiffigaanni Ombudsmandi isornartorsiussalluni tunngavissaqanngikkaangat, Inuit Innarluutillit illersuisuat isornartorsiuisinnaavoq.

Kiisalu Inuit Innarluutillit illersuisuata pisortani oqartussani aaqqissuussaanerata nassataanik, Inuit Innarluutillit illersuisuata sulianik ingerlatsinera ombudsmandip piginnaatitaaffianut ilaavoq, tak. Inatsisartut Ombudsmandiat pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 8, 3. december 2009-meersumi § 7.

2.3. Inuit Innarluutillit illersuisuata eqqartuussivinnut aamma allaffissornikkut oqartussanut attuumassuteqarnera

Inatsisissatut siunnersuuteqarnermi siunnersuutigineqarpoq, eqqartuussiviit, Inatsisartut taakkulu sulliviisa pisortani oqartussat, tassunga ilanngullugit naalakkersuisoqarfitt, Naalakkersuisut aamma kommunit aalajangiiffigaat pillugit oqaaseqarsinnaanermut Inuit Innarluutillit illersuisuat piginnaatinneqassasoq.

Pisortat allaffissornikkut aalajangiiffigisaat pillugit oqaaseqarsinnaaneq Inuit Innarluutillit illersuisuata sulinermini piginnaatitaaffiinut ilaavoq. Innarluutillit inuiaqatigiinni inissisimanerat Inuit Innarluutillit illersuisuata nukittorsassavaa. Inuit Innarluutillit inissisimanerannut tunngatillugu atugassarititatigut piumasaqaatit amerlanerpaartaat, amerlasuutigullu piumasaqaatit aalajangersimasut pisortani oqartussat aalajangiinerisigut aalajangersarneqartarput. Inuit Innarluutillit illersuisuata piginnaatitaaffia pisortani oqartussanut sanilliullugu killilersorneqarpat, taava Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassaminik naammaginartumik isumaginninniarnera ajornarsissaaq.

Eqqartuussiviit aalajangiineranni pisut pitsaanngitsut qulaajarneqartillugit Inuit Innarluutillit illersuisuat aamma oqaaseqarsinnaatitaasariaqarpoq. Eqqartuussiviit aalajangiinerisa inatsisitigut atorneqarsinnaanerat pillugu Inuit Innarluutillit illersuisuat oqaaseqarsinnaatitaassanngilaq. Akerlianik eqqartuussiviit aalajangiinermikkut qulaajagaat pillugit pisut inatsisitigullu inissisimanerit pillugit Inuit Innarluutillit illersuisuat oqaaseqarsinnaassaaq. Eqqartuussiviit ingerlatsivinnik aalajangiineranni, ingerlatsiviup naliliinera Inuit Innarluutillit illersuisuata isornartorsiorsinnaavaa, tassa naliliineq ingerlatsiviup aalajangiineranik atorunnaarsitsisinnaannginneranik eqqartuussiviit isumaqaraluarpataluunniit. Aamma eqqartuussiviit naliliinerinnaq malillugu aalajangiussaqarfii, eqqartuussiviit naliliinerat Inuit Innarluutillit illersuisuata nalinginnaasumik tunngaveqarluni isornartorsiorsinnaavai. Tamatuma aalajangiineq pineqartoq pinnagu inatsisit atuuttut isornartorsiorneqarnerat nassatarissavaa.

3. Pisortanut tunngatillugu aningaasaqarnikkut allaffissornikkullu kinguneqaatissat

Kommunit

Siunnersuut kommunit aningaasaqarnerannut kinguneqassanngilaq. Siunissaq isigalugu kommunit natsorsuutigissavaat Inuit Innarluutillit illersuisuata inunnut innarluutilinnut tunngassuteqartunik kommunit paasissutissaataannik nassuaataannillu pissarsisinnaatitaanerata nassataanik allaffissornikkut suliaqarnerulaalernissaq.

Namminersorlutik Oqartussat

Inatsisartut 2017-imut Aningaasanut inatsit aqqutigalugu Inuit Innarluutillit illersuisuannut allattoqarfianullu 2,5 mio. kr-inik aningaasaliissuteqarput.

Aningaasanut inatsisisstatut siunnersuummi nalinginnaasumik missingersuutinut tapiliussanik missingersuusiorfigineqartut ataasiakkaat nassuaataannik imaqtunik kiisalu sulisussat amerlassusaannik, aningaasarsianut aningaasartuutinik, ukiumoortumi ataatsimiittarnernut aningaasartuutinik suliaqartoqartapoq, takuuk § 7 aamma aningaasartuutit Innarluutillit illersuisoqarfianut attuumassuteqartut allat.

Inuit Innarluutillit illersuisuata namminersorlutik oqartussanit inunnut innarluutilinnut paasissutissanik nassuaatinillu pisinnaatitaanerata nassatarisaanik, namminersorlutik oqartussat siunissami allaffissornikkut suliakkersorneqarumaassapput.

4. Inuussutissarsiortunut tunngatillugu aningaasaqarnikkut aqtsinikkullu kinguneqaatissat

Siunnersuut inuussutissarsiuteqartut aningaasaqarnerannut imaluunniit allaffissornerannut kinguneqanngilaq.

5. Avatangiisinut, pinngortitamut innuttaasullu peqqissusaanut kinguneqaatissat

Siunnersuut avatangiisinut pinngortitamullu kinguneqassanngilaq.

6. Innuttaasunut kinguneqaatissat

Inuit innarluutillit pisinnaatitaaffitik pillugit maalaaruteqarnissamullu periarfissatik pillugit siunnersorneqarlutillu ilitsorsorneqarsinnaanissaat siunnersuut aqqutigalugu qulakkeerneqassaaq. Siunnersuuttaaq inunnut innarluutilinnut angajoqqaajusut imaluunniit inuit allat innarluutillit pillugit suliniuteqarusuttunut innarluutillit pisinnaatitaaffii pillugit siunnersorneqarnissaat ilitsorsorneqarnissaallu ajornanginnerulersissavai.

7. Kinguneqaatissat pingaarutillit allat

Siunnersuut allanik kinguneqanngilaq.

8. Pisortani oqartussani kattuffinnilu assigisaanullu tusarniaanerit

Siunnersuut tusarniutigalugu nassiunneqarpoq ulloq 2. Januar 2017, tusarniaanermut killigitinneqarluni ulloq 7. Februar 2017. Taassuma saniatigut piffissami tassani inatsisissatut siunnersuut tusarniaanerit nittartagaanni saqqummersinneqarsimavoq.

Inatsisissatut siunnersuut ukununnga tusarniutigineqarpoq:

Naalakkersuisut Siulittaasuata Naalakkersuisoqarfia, Aningaasaqarnermut Naalakkersuisoqarfik, Aatsitassanut Ikummatisanullu Naalakkersuisoqarfik, Kommuninut, Nunaqarfinnut, Isorliunerusunut, Attaveqaqatigiinnermut Ineqarnermullu Naalakkersuisoqarfik, Aalisarnermut Piniarnermullu Naalakkersuisoqarfik, Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut, Niuernermut Nukissiuteqarnermullu Naalakkersuisoqarfik, Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfik, Ilinniartitaanermut, Kultureqarnermut, Ilisimatusarnermut, Ilageeqarnermullu Naalakkersuisoqarfik, Namminiivilinnermut, Pinngortitamut, Avatangiisinut, Nunalerinermullu Naalakkersuisoqarfik, KANUKOKA, QaaSuitsup Kommunia, Qeqqata Kommunia, Kommuneqarfik Sermersooq, Kommune Kujalleq, Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfik, Inooqat, KNIPK, Sugisaq, KTK, Sukorseq, Autismertut Kattuffiat, Kalaallit Nunaanni Peqatigiit, Angajoqqaqatigiit (Angajoqqaanut ADHD aamma/imaluunniit autismertunik meeralinnut peqatigiiffik), MIO, Kattuffiat Utoqqaat Nipaat, ISI, Neriuffiit Kattufiat, Nuummi Gigtertut Peqatigiiffiat, NIISIP, AK,

**SIK, NPK, IMAK, Danskit Inuit Pisinnaatitaaffiinut Ingerlatsiviat, Inuit Pisinnaatitaaffiinut
Kalaallit Nunaata Siunnersuisoqatigiivi**

Uku inatsisisstatut siunnersuummut oqaaseqaateqarput:

Danskit Inuit Pisinnaatitaaffiinut Ingerlatsiviat, Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfik,
NIISIP, MIO, KANUKOKA, Kommuneqarfik Sermersooq, SIK, KNIPK aamma Inooqat.

Uku tusarniaanermut oqaaseqaatissaqanngillat:

Aningaasaqarnermut Naalakkersuisoqarfik

Tusarniaanermut akissutinik suliarinninneq:

Tusarniaanermut akissutinik tiguneqarsimasunik suliarinninneq takuuk ilanngussaq 1-im.

Tusarniaanermut akissutit inatsisisstatut siunnersuummut oqaasertallit tamakkerlugit
ilanngunneqarsimapput aamma oqaaseqarfingineqarsimapput naapertuuttumik annertussusilimmik
siunnersuummut ilanngusaq 1-im. Tusarniaanermi akissutinut oqaaseqaatit uingasumik
allanneqarput.

Siunnersummi aalajangersakkanut ataasiakkaanut oqaaseqaatit

§ 1-mut

Imm. 1-mut.

Inatsisip siunertaraa inuiaqatigiinni inuit innarluutillit pisinnaatitaaffiisa soqtigisaasalu siuarsarneqarnissaat.

Siunnertaq anguniarneqarpoq Innarluutillit illersuisoqarfianik sullissivimmik pilersitsinikkut, tassaniissallutilu Innarluutillit illersuisuat allattoqarfillu. Innarluutillit illersuisuat ingerlatsinermi qitiusumik pituttugaanngitsumillu inunnut innarluutilinnut tamanut inissisimassaaq.

Innarluutillit illersuisuata suliarissavai, Innarluutillit pisinnaatitaaffiisa soqtigisaasalu siuarsarneqarnissaat kiisalu inuiaqatigiinni Innarluutillit atugaat pillugit ilisimatitsisarnissaq, tak. § 4-mut tunngatillugu oqaaseqaatit.

Inatsit pisortaqarfinni atugassiaavoq. Tamanna pisariaqarpoq inatsisilornermi anguniakkap, inuit innarluutillit atugaasa inuiaqatigiinni tamani pisinnaatitaaffiisa siuarsarneqarnissaat anguniarlugu.

Imm. 2-mut.

Inatsisip siunertaa Inuit Innarluutillit Pisinnaatitaaffi pillugit FN-ip isumaqatigiissutaanik, ulloq 13. december 2006-imi FN-imi akuerineqartumik Kalaallit Nunaata ilanngussimaneranut toqqammaveqarpoq. Inuit innarluutillit pisinnaatitaaffii isumaqatigiissummi allassimasut Kalaallit Nunaannit malinneqarnissaannut inatsisisstatut siunnersuut qulakkeerinneqataassaaq.

Inuit innarluutillit tassaapput – FN-ip isumaqatigiissutaani immikkoortortaq 1 malillugu – inuit, sivisuumik timikkut, tarnikkut, silassorissutsikkut imaluunniit maluginiutitigut sulisinnaanerisa annikillinerinik sunnerneqarsimasut, akimmiffiusinnaasut assigiinngitsut sunniivigeqatigiinnerini inuiaqatigiinni inuunermi tamakkiisumik sunniuteqarluartumillu allat naligalugit peqataasinnaanerinik akornusiisinnaasut.

§ 2-mut

Innarluutillit oqaaseqartartuat pillugu Inatsisartut inatsisaat Meeqqat illersuisuata (MIO) aaqqissuunneqarneranik toqqammaveqarpoq, taannalu Parisimi periutsinik FN-illu meeqqanut komité-ata kaammattuutaanik isumassarsilluni aaqqissuunneqarpoq.

Suliffeqarfimmik politikkikkut kiffaanngissuseqartumik erseqqissumik pisinnaatitaaffilerneqartumik siamasissumillu ilisimasaqarfiusumik, inuit innarluutillit atugaasa nukittorsarneqarnerannut peqataasinnaasumik pilersitsinissaq siunertaavoq.

Innarluutillit illersuisuat oqartussanik, suliffeqarfinnik, NGO-nik innarluutilinnullu tunngasunik siunnersuisooqatigiinnik, soorlu innarluutilinnut tunngasuni ilisimatusarnikkut piginnaasanillu ineriartortsinermi ilapittuisinnaasunik suleqatiginissaaq.

Imm. 1-mut

Innarluutillit illersuisoqarfiannik pilersitsisoqassasoq inatsimmi aalajangersarneqarpoq.

Innarluutillit illersuisoqarfiat Innarluutillit illersuisuannik allaffeqarfianillu inuttaligaavoq.

Imm. 2-mut.

Innarluutillit pisinnaatitaaffiinik Sullissivik Namminersorlutik Oqartussat ataanni sullissiviuvvoq.

Tamatuma nassataanik, Namminersorlutik Oqartussat missingersuusiornermi

aninggaasaliisseqartarnermilu suleriaasiannut tunngatillugu sukkulluunniit malittarisassat

inassuteqaatillu atuuttut Innarluutillit pisinnaatitaaffiinik Sullissiviup malittussaavai, tak. §§ 14-17.

Innarluutillit illersuisoqarfiat aammattaaq Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat

naatsorsuutaasa saqqummiunneqartarnerannut kukkunersiorneqartarnerannullu malittarisassat

atuuttut atuutsinnejassapput. Tamanna atuuppoq illersuisoqarfiput isertitaannut

aninggaasartuutaannullu tamanut.

Innarluutillit pisinnaatitaaffiinik Sullissiviup suliaqarneranut atatillugu naalakkersuinermut

attuumassuteqannginnissaq pisariaqarpooq, tassa pisortani oqartussanut aamma Inatsisartunut

tunngatillugu Innarluutillit pisinnaatitaaffiinik Sullissivik isornartorsiuisinnaammat.

Inuit innarluutillit inatsisitigut inissisimanerat amerlasuutigut toqqaannartumik imaluunniit
toqqaannanngitsumik Naalakkersuisoqarfinit, Naalakkersuisunit imaluunniit Inatsisartunit
aalajangersarneqartarpoq. Taamaattumik oqartussaqarfiiit taakkua aalajangiinerat maleruagassanillu
aalajangersaanerannut tunngatillugu Inuit Innarluutillit illersuisuata kiffaanngissuseqartumik
oqaaseqarsinnaatitaanera pingaaruteqarpoq. Taamaammat Inuit Innarluutillit illersuisuata oqartussat
taakku aalajangiineri malittarisassanillu aalajangersaanerat pillugu kiffaanngissuseqartumik
oqaaseqarsinnaanera pingaaruteqarpoq.

Politikkimut attuumassuteqannginnerup kinguneranik, Naalakkersuisut Inatsisartullu Innarluutillit
illersuisoqarfianut naalakkiisinnaatitaanngillat. Naalakkersuisut Inatsisartullu aamma Inuit
Innarluutillit illersuisuata oqaaseqaataanik allannguisinnaanngillat, soorlu Innarluutillit
illersuisoqarfiput suliai pillugit ingerlaavartumik nakkutiginnisinnaanngitsut
nakkutiginnissanngitsullu.

Innarluutillit illersuisoqarfiat aamma Inuit Innarluutillit illersuisuata sulinera Naalakkersuisunut
ilaasortat kikkulluunniit politikkikut akisussaaffeqarfianit naalakkerneqarsinnaanngilaq.

Naalakkersuisut Naalakkersuisunullu ilaasortat ataasiakkaat Innarluutillit illersuisoqarfianut, Inuit
Innarluutillit illersuisuanut imaluunniit allaffeqarfianut ilitsersuissallutik pisinnaatitaanngillat.

Taassuma kinguneraa, Innarluutillit illersuisoqarfiat, Inuit Innarluutillit illersuisuatuat taassumalu
allaffeqarfia Naalakkersuisut akisussaaffiata naliginnaasut ataaniinngitsut. Kisianni
Naalakkersuisut siunnersuutip § 3, imm. 3, malillugu Inuit Innarluutillit illersuisuanik immikkut
pisoqartillugu tunuartitsisinnaanermik piginnaatitaapput.

§ 3-mut

Imm. 1-imut.

Inuit Innarluutillit illersuisuanik toqqaasoqarnissaq aalajangersakkami aalajangersarneqarpoq. Inuit Innarluutillit illersuisuata allaffeqarfik aqussavaa.

Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassai pisinnaatitaaffiilu pillugit nalinginnaasumik oqaaseqaatini §§ 4-10 innersuunneqarput. Inuit Innarluutillit illersuisuanut tunngatillugu inatsisissatut siunnersuummi nalinginnaasumik oqaaseqaatini immikkoortoq 2 innersuussutigineqarpoq. Inuit Innarluutillit illersuisuata aamma Inatsisartut Ombudsmandiata, eqqartuussiviit kiisalu pisortatigut oqartussat akornanni atassuteqarnerit pillugit immikkoortuni 2.2-mi aamma 2.3-mi inatsisissatut siunnersuummut nalinginnaasumik oqaaseqaatigineqartut innersuussutigineqarput.

Imm. 2-mut.

Inuit Innarluutillit illersuisuat sulisussarsioreerenerup kingorna piffissaq tamakkerlugu sulisartussanngorlugu Naalakersuisunit toqqarneqassaaq. Inuit Innarluutillit illersuisuat akissarsiaqartinneqassaaq Kalaallit Nunaannit Naalakersuisut atorfinititsinermi malittarisassat atuuttut naapertorlugit sivisussusileriikkamillu atorfeqartussanngorlugu. Inuit Innarluutillit illersuisuata ukiut pingasut iluanni tunuartinneqarsinnaanera pillugit imm. 3 unnersuussissutigineqarpoq.

Inuit Innarluutillit illersuisuat ukiunut pingasunut sivisussusileriikkamik toqqarneqassaaq, piffissallu marluinnaat atorfeqarsinnaalluni. Tassa kinaluunniit Innarluutillit illersuisuatut ukiut arfinillit sinnerlugit atorfeqarsinnaanngilaq.

Ukiuni pingasuni toqqarneqarnissamut tunngavigneqarpoq Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassaqarfisa annertunerat, suliassallu paasititsiniaanikkut, misissuinikkut, oqaaseqaatitigut ingerlatitseqqittarneritigut il.il. ingerlatassat piffissaq tamakkerlugu qaffasissumik pitsaussilimmik suliarineqarnissaat pisariaqartinneqassamat. Piffissarititap tamarmiusup ukiut arfinillit sinnissanngilai. Tassunga tunngaviuvoq, nutaamik eqqarsarsinnaassuseqarnissaq suliniuteqartarnissarlu Inuit Innarluutillit illersuisuata pingarnertut piginnaasaqarfigisussaammagit.

Inuit Innarluutillit illersuisuata pissutsit inuit innarluutillit atugarisaannut tunngassuteqartut immikkut ilisimasaqarfigissagai naatsorsuutigineqarpoq, kiisalu inuttut, piorsarsimassutsikkut, upperisarsiornikkut allatigullu assigiinngissutsit akimorlugit atassuteqartitsisinnaassasoq naatsorsuutigineqarluni.

Aammattaaq Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassaanut naleqqutumik Inuit Innarluutillit illersuisuata suliamicut piginnaasaqassasoq naatsorsuutigineqarpoq.

Inuit Innarluutillit illersuisuata inatsisilerituujunissaa piumasaqaataanngilaq. Soorunalimi Naalagaaffiit Peqatigiit inuit innarluutillit pillugit Isumaqatigiissutaat naapertorlugu Kalaallit Nunaata pisussaaffiinut inatsisit inuit innarluutillit soqutigisaannut tunngassuteqartut

naapertuuttumik ingerlanneqarnersut Inuit Innarluutillit illersuisuata malinnaaffigissagai naatsorsuutigineqarpoq, pisortatigulli oqartussat tassaapput Inuit Innarluutillit illersuisuata suliaqarfii pillugit inatsisiliornissamik akisussaasuusut. Immikkut ittumik sammiveqarluni suliamik ilisimasaqarnissamik pisariaqartinneqartut, allattoqarfimmi sulisussanik atorfinititsinikkut isumagineqarsinnaapput, tassunga tunngatillugu allattoqarfik pillugu tak. § 12-immi oqaaseqaatit.

Imm. 3-mut.

Aalajangersakkami uani Innarluutillit illersuisuata qanoq pisoqarnerani soraarsinneqarsinnaanera aalajangersarneqarpoq. Inuit Innarluutilinnik illersuisup suliffeqarfiata politikkut attuumassuteqannginnerani, qanoq pisoqartillugu Inuit Innarluutillit illersuisuata soraarsinneqarsinnaanera aalajangersakkakut qulakkeerneqassaaq.

Inuit Innarluutillit illersuisuannik soraarsitsinissamik Naalakkersuisut aalajangernerat allaffissornikkut oqartussaasunut allanut maalaarutigineqarsinnaanngilaq.

Inuit Innarluutillit illersuisuat aalajangersagaq taanna malillugu soraarsitaappat, taava piffissap sinneranut Inuit nnarluutillit illersuisuannik nutaamik toqqaaneq pissaaq § 3-mi, imm. 1 aamma 2 tunngavigalugit.

Immikkoortumi 1-imiit 2-mut piumasaqaatit taaneqartut tamakkiisuupput.

Nr. 1-imut

Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassaanik ingerlatsinermi annertuumik sumiginnaanertut paasineqassaaq, kukkunernik assigiissunik arlalinnik kukkunikkut uppernarsarneqarsimassasoq Inuit Innarluutillit illersuisuat Inuit Innarluutillit illersuisuata suliaasa iluani suliassanut naammaginartumik piginnaassuseqanngitsoq. Aamma kukkunerup annertuuup ataatsip ersarisisinnaavaa Inuit Innarluutillit illersuisuata suliamut tunngassuteqartunut ilisimasai amigaateqartut.

Taamaallaat pissutsit Inuit Innarluutillit illersuisuata tungaaniit naammattumik sakkortuumik sorraatsuliorfiusut Inuit Innarluutillit illersuisuata soraarsitaaneranik kinguneqarsinnaapput. Peqatigisaanik kukkunerit assigiit arlallit imaluunniit kukkuneq annertooq ataaseq isumaqalersitsisinnaapput Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassaanik Inuit Innarluutillit illersuisuat siunissami isumannaatsumik ingerlatsisinnaanavianngitsoq.

Nr. 2-mut.

Inuit Innarluutillit illersuisuata iliuuseqarneratut annertuumik Inuit Innarluutillit illersuisuata suliaanik toqqissisimanartumik ingerlatsisinnaaneranik nalornilersitsisutut paasineqassaaq assersuutigalugu Inuit Innarluutillit illersuisuat iluanaarniutigalugu pinerlussimanera imaluunniit annersaasimanera. Aamma uppernarsaatissaqartinneqarpat Inuit Innarluutillit illersuisuata Innarluutillit pisinnaatitaaffii pillugit sulliviup aningaasaataanik atornerluinera imaluunniit atorfini nammineq imaluunniit allat iluanaarnissaat anguniarlugu atornerlukkaa. Aammattaaq Innarluutillit

illersuisuat imigassamik sunnerneqarsimalluni suliartorpat tamanna iliuusiusaaq Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassaanik Inuit Innarluutillit illersuisuata siunissami isumannaatsumik ingerlatsisinnaaneranut tatiginninnermik annikillisitsisoq.

§ 4-mut

Imm. 1-imut.

Aalajangersakkami pineqarput Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassai. Aalajangersagaq tamatigoortutut isigineqassaaq. Imm. 2-mi 3-milu erseqqissarneqarput Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassat suut immikkut ittumik isumagissanerai.

Inuit Innarluutillit illersuisuata inuiaqatigiinni suliassaqarfinni tamani inuit innarluutillit pisinnaatitaaffiisa soqtigisaasalu naleqquttumik isumagineqarnissaat sulissutigissavaa. Matumuuna inuit innarluuteqartut pisortani inatsisilerinikkut tunngaviusumik aamma inuttut inatsisilerinikkut tunngaviusumik pisinnaatitaaffiisa qularnaarneqarnissaat aamma siuarsarneqarnissaat sulissutigineqassaaq. Inuit Innarluutillit illersuisuata aamma inuit innarluutillit atugaannik qitiutitsissaaq paasissutissutigalugillu.

Atugarisat siammasissumik isigineqassapput, tassanilu inuit innarluutillit inuunerminni inuttut, aningaasaqarnikkut, peqqissutsikkut aamma piorsarsimassutsikkut atugarisaat tamarmik pineqarput. Atugarisat aamma tassaapput, inuunermi atukkat aamma alliartornermi atukkat.

Inuit Innarluutillit illersuisuata inatsimmi §§ 9-miit 11-mut immikkut ittumik piginnaatitaaffiisa, aalajangersagaq taanna naapertorlugu Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassaminik naammassisinnissaatippaat. Assersuutigalugu pissutsit Inuit Innarluutillit illersuisuata inuit innarluutillit atugarisaannut tunngatillugit naleqquttuusorisai imaluunniit naleqquttuunngissorisai pillugit Inuit Innarluutillit illersuisuata oqaaseqaateqarnermigut inuit innarluutillit pisinnaatitaaffi soqtigisaallu siuarsarsinnaavai.

Inuit innarluutillit pisinnaatitaaffii, soqtigisaat atugarisaallu pillugit Inuit Innarluutillit illersuisuata misissuinermigut, paasisamigut, paasititsiniaanermigut, siunnersuillunilu ilitsersuinermigut ilisimasanillu ingerlatitseqqittarnermigut inuit innarluutillit pisinnaatitaaffii soqtigisaallu aamma siuarsarsinnaavai.

Aalajangersakkami naatsorsuutigineqarpoq, aalajangersagaq malillugu Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassani naammassisinnaassagunigit, inuit innarluutillit pisinnaatitaaffiinut tunngatillugu inuit innarluutillit atugarisaat, inatsisit atuuttut, aamma inuit innarluutillit inatsisitigut innarlitsaliugaanerat soqtigisaallu siuarsarniarlugit suliniutit qanoq ingerlanneqarnersut ingerlaavartumik paasiniartassagai.

Imm. 2-mut.

Aalajangersakkap imm. 1-imi aalajangersakkat nalinginnaasut malippai, Innarluutillillu illersuisuata suliassaanik immikkut ittumik pingaarutilinnik imaqlarluni. Nr.1-imiit 6-imut immikkoortut tamakkiisuunngillat.

Nr. 1-imut.

Inuit Innarluutillit illersuisuata inuit innarluutillit tamaasa illersuisuuffigissavai inuillu innarluutillit naammagittaalliorssinnaatitaanerat, naammagittaalliorfissaqarnissaat tuaaneqarsinnaatitaanerallu isumannaassallugu.

Inuit innarluutillit atugarisamikkut ajornartorsiuteqartut aamma inuit innarluutillit immikkut ittumik pisariaqartitsisut Inuit Innarluutillit illersuisuata immikkut qitiutillugit sullisissavai. Tamatum kingunerissavaa Inuit Innarluutillit illersuisuat ersarissumik ajornanngitsumillu tamanut sullisisinnaanissaa, inuillu innarluutillit ajornartorsiutigisaminnik qaangiiniarlutik ingerlariaqqinnissaat anguniarlugu pisariaqartitaannik ikiorneqartarnissaat.

Nr. 2-mut.

Taakkuningga pineqartunut tunngatillugu aalajangersagaq tamakkiisuunngilaq. Pisortat namminersortullu tamarmik, soorlu ingerlatsiviit allat, kommunit, peqatigiiffiit imaluunniit angajoqqaat ilisimatinneqartarnissamik pisariaqartitsisut siunnersorneqarsinnaallutillu ilitsorsorneqartarsinnaapput.

Inunnut paasissutissanut tunngatillugu erseqqissaatigineqassaaq, malittarisassat atuuttut naapertorlugit Inuit Innarluutillit illersuisuat nipangiussimasaqartussaatitaammat, tak. § 14.

Nr. 3-mut.

Inuit Innarluutillit illersuisuata sulinermini inuit innarluutillit atugaasa pitsangorsarnissaannik aallussissaq. Inuit Innarluutillit illersuisuat inuit innarluutillit paasilluarneruneqarnissaannik akuerineqarnissaanillu sulinissaa aalajangersakkap imaraa. Tamanna ilaatigut paasisitsiniaanikkut kiisalu isummanik allannguinissamik aallussinikkut paqumigisanillu isummanillu pigiliutiinnakkanik nungusaanikkut pissaaq. Aalajangersagaq FN-ip Inuit Innarluutillit pillugit Isumaqtigiissutaani artikel 8-mut attuumassuteqarpoq.

Nr. 4-mut.

FN-ip Inunnut innarluutillinnut isumaqtigiissutaani pissutsit suut pineqarnersut, Innarluutilillu illersuisuata qanoq pissutsit nalilersussanerai ilitsersuuteqarpoq.

Inuit Innarluutillit illersuisuat inuiaqtigii ineriartorneranni malinnaassasoq pissutsinillu inuit innarluutillit ineriartorsinnaanerannut periarfissaannut naapertuutinngitsumik sunniuteqarsinnaasut nalilersuisassasoq aalajangersakkap nassataraa, tassunga ilanngullugu taakku tarnikkut timikkullu peqqissusaat, avatangiisiminnut ornigussinnaassusaat, angallanneqarnissamut periarfissat, paasissutissat attaveqarnerillu, tassunga ilanngullugu paasissutissiinermi attaveqarnermilu teknologi atortorissaarutillu atortullu allat, neqeroorutillu illoqarfinni nunaqarfinnilu tamanut ammatinneqartut.

Inuit Innarluutillit illersuisuat inuiaqatigiit ataatsimut ineriaortneranni pissutsinik inuit innarluutillit ineriaortnerannut naapertuittingitsunik sunniuteqarsinnaasunik maluginiagaqaruni, Inuit Innarluutillit illersuisuat pissutsinik uparuaassaaq.

Nr. 5-imut.

Inuit Innarluutillit illersuisuat paasissutissiisartussatut eqqarsaatigineqarpoq. Suliassaqarfiiit ilaanni ilanngutsitsisarnissaq aalajangeeqataasarnissarlu immikkut ittumik amigaatigineqarput. Tamatuma nassataanik suliassaqarfiiit inuit innarluutillit pisinnaatitaaffiinik sanngiilliorfiusut Inuit Innarluutillit illersuisuata immikkut ittumik eqqumaffigissavai, sanngiilliorfiusullu politikerinut, pisortani oqartussanut innuttaasunullu paasissutissiisutigisassallugit.

Inuit Innarluutillit illersuisuisa inuit innarluutillit inatsisitigut illersugaanerat, taakkulu atugaat tamakkiisut sammisarissavai. Inuit innarluutillit pisinnaatitaaffii atugarisaallu pillugit tunngaveqarnerusumik Inuit Innarluutillit illersuisuat oqallitsitsissaaq, assersuutigalugu inuunerup eqqarsaatersuutigineqartarnerata, innuttaasutut inooqatigiinnerup qanoq ingerlatitaanerata aamma tarnip pissusiisa immikkoortortai il.il. ilannguttarlugit oqallitsitsissaaq.

Taakkua saniatigut Inuit Innarluutillit illersuisuata inuit innarluutillit siunnersortarlugillu ilitsersortassavai, assersuutigalugu inuit innarluutillit aviisinut, radiomut tv-mullu saaffiginnissinnaanerat pillugu paasissutissiisassaaq. Aamma inuit innarluutillit oqaatigerusutaminnik annissuinissaat periarfissalerlugu Inuit Innarluutillit illersuisuat assersuutigalugu nittartagaliorsinnaavoq.

Nr. 6-imut.

Aalajangersagaq una malittarisassanik nutaanik inuit innarluutillit inatsisitigut innarlitsaalineqarnissaasa pitsaanerusumik isumagineqarnissaannut tunngassuteqartunik siunnersuusiorsinnaanermut tunngassuteqarpoq. Inatsisiilornerinnaanngitsut, allalli aamma inuit innarluutillit inatsisitigut innarlitsaaliorneqarnissaannut kinguneqarsinnaapput. Ilaatigut ulloq unnuarlu angerlarsimaffinni inuit innarluutillit inatsisitigut innarlitsaaliorneqarnissaannut naammaginartumik sulisoqarnersoq apeqqutaasarpoq. Taamatuttaaq pisoqartillugu aalajangersakkap Inuit Innarluutillit illersuisuat siunnersuuteqarsinnaatippaa.

Inuit innarluutillit atugarisaat pillugit pitsaanerusumik takussutissaqalerlunilu ilisimasaqalernissaq anguniarlugu attaveqaatit paasissutissiisarfiillu assigiinngitsut Inuit Innarluutillit illersuisuata pilersissagai naatsorsuutigineqarpoq, tassa inuit innarluutillit inatsisitigut innarlitsaalineqarnissaannut aamma atugarisaannut nalinginnaasumik pingaaruteqarsinnaasut Inuit Innarluutillit illersuisuata isumagisarniassammagit.

Aalajangersakkamittaaq naatsorsuutigineqarpoq, Inuit Innarluutillit illersuisuata aalajangersagaq taanna malillugu suliassani isumagisinnaassagunigit, taava inuit innarluutillit inatsisitigut

innarlitsaaliorneqarnissaat soqutigisaallu siuarsarniarlugit suliniutit atutereersut qanoq ingerlanneqartarnersut Inuit Innarluutillit illersuisuata ilisimasariaqarpai.

Imm. 3-mut.

Aalajangersagaq imm. 2-tut imaqarpoq, ataatsimut aalajangersakkat imm. 1-mi eqqartorneqarlutillu Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassaanik immikkut illuinnartumik pingaarutilinnik.

Inuit Innarluutillit illersuisuata imm. 2 naapertorlugu suliassaasa saniatigut, ilisimasanik katersinissaq, inerjartortitseqqinnissaq ilisimasanillu ingerlatitseqqinnissaq inuit innarluutillit atugarisaat aallavigalugit suliassarigaa, assersuutigalugu pissutsit ilaqtariinnermut tunngassuteqartut, isumaginninnermut-, peqqissutsimut-, atuarnermut- ineqarnermullu tunngasut sularissagai aalajangersarneqarpoq.

Inuit innarluutillit pillugit ataatsimoortunik aaqqissuussanik ilisimasanik pigisaqarneq, politikerinut pitsaanerusumik aalajangernissamut toqqammavissiillunilu sulianik ingerlatsisut pitsaanerusumik sulisinnaanerannut toqqammavissiisarpoq. Ilisimasat katersat suliaqartunut, ilisimatusartunut, ilinniartunut allanullu aamma sulinermi atorneqarsinnaapput.

Ullumikkut inunnut innarluutillinnut paassisutissanik katersisoqartareerlunilu aaqqissuussisoqartareerpoq. Inuit Innarluutillinnut illersuisup suliffeqarfia paassisutissat pioreersut assersuutigalugu Naatsorsueqqissaartarfimmit aasassagai tunngavissaatinneqarpoq.

Annertuumik innarluutillit ikiorserneqartarerat pillugu Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 8, 25. juni 2014-imeersumi § 65 naapertorlugu kommunit ataasiakkaat inuit innarluutillit, taakkulu ikiorneqarnerat pillugit paassisutissat Naalakkersuisunut tunniussinissamut pisussaapput.

FN-ip Inuit innarluutillit pillugit isumaqatigiissutaanni kapitali 31-imti paassisutissat naapertuuttut katarsorneqarnissaannut pisussaaffiliisoqarpoq, tassunga ilanngullugit paassisutissat naatsorsoqqissaakkat ilisimatusarnermullu attuumassutillit, taamaalillutik Naalakkersuisut politikkinik isumaqatigiissummik atulersitsisunik oqaasertaliillutillu piviusunngortitsisinnaaqquillugit.

Inatsisisstatut siunnersuut aalajangersakanut siuliani taaneqartunut naammassinnippoq.

Inuit innarluutillit pillugit ilisimasat katarsorneqartut kikkunnut tamanut atorneqarsinnaanngortinnejarnissaa siunnersuutigineqarpoq.

Aalajangersakkami nr. 1-imit 3-mut Innarluutillit illersuisuata suliassaanik sukumiisunngortitsillunilu itisiliivoq. Nr. 1-imit 3-mut tamakkiisuunngillat.

Nr. 1-mut.

Inuit Innarluutillit illersuisuata paasissutissat attuumassuteqartut aammalu misissuinerit, nalunaarusiat, ilisimatusarnermi inernerit, naliliinermi nalunaarusiat, kisitsisinngorlugit paasissutissiissutit, misileraanermi inernerit il.il. katarsorlugillu aaqqissuulluassavai.

Nr. 2-mut.

Inuit Innarluutillit illersuisuata inunnut innarluutilinnut atugassarititaasut pillugit paasissutissat nutartertuassavai. Tamanna assersuutigalugu Inuit Innarluutillit illersuisuata ukumoortumik nalunaaruteqartarneratigut sammisallu pillugit nalunaaruteqartarnikkut suliarineqarsinnaavoq. Paasissutissanik aamma sulianik aalajangersimasunik malinnaatsinerup imarisinnaavai naliliinermut atatillugu nalunaarusiat, misissuilluni suliat, nalunaarusiat, ilisimatusarneq aammalu kisitsisitigut paasissutissat, misileraanermi inernerit, tamakkulu assigisaat atorneqarsinnaasut.

Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassaasa aamma ilagaat inuit innarluutillit atugarisaat pillugit ilisimasanik nutaanik inerisaanissaq. Ilisimasanik ineriertortitseqqinnertut paasineqassaaq assersuutigalugu pitsaassuseq najoqqutaralugu misissuinerit, kisitsisitigut paasissutissiinernut tapertaliullugit aamma takussutissiarineqarnerat.

Aalajangersakkut matumuuna anguniarneqangilaq Inuit Innarluutillit illersuisuata nammineerluni ilisimatusarnissaa. Ilisimasanik nutaanik ilisimatusarneq ilisimasanik ineriertortitseqqinneq aaqqissuunneqarsinnaavoq universiteti naatsorsueqqissaartarfik suleqatigalugu. Aamma allattoqarfimmi suliassanut ilisimasanik nutaanik ineriertortitsiffiusunik suliaqartussanik avataaneersunik suleqateqartoqarsinnaavoq, iseqqinnerusumik tak. § 12, imm. 5.

Nr. 3-mut.

Inuit Innarluutillit illersuisuata ilisimasat inuiaqatigiinni tamanut ingerlateqqittassavai, ilaatigut ilinniartunut, ilisimatusartunut, suliamik ilinniagalinnut, politikerinut soqutigisalinnullu allanut. Kalaallit Nunaanni inunnut innarluutilinnut atugassarititaasunik aaqqissuussamik ilisimasaqarneq periarfissiissaaq politikerit aalajangiiffigisaqarnialernermanni pitsaanerusunik tunngavissaqarnissaannut aammalu suliamik ilinniagallit akornanni pitsaanerusumik suliaqartoqarsinnaanerannut. Inunnut innarluutilinnut atugassarititaasunut aaqqissuussamik ilisimasaqarneq aamma atorneqarsinnaavoq inunnut suliamik ilinniagalinnut, ilisimatusartunut allanullu sulinermi atortussatut.

Kalaallit Nunaanni inunnut innarluutilinnut atugassarititaasut pillugit ilisimasatigut katarsukkat Innarluutillit illersuisuata inuiaqatigiinnut tamanut saqqummiuttassavai, soorlu Innarluutillit illersuisoqarfiata nittartagaatigut.

Nr. 4-mut.

Inuit Innarluutillit illersuisuata taakku soqutigisaat aallaavigalugit sulianik isumaginninnissaa siunertalaralugu, Inuit Innarluutillit illersuisuata inunnik innarluutilinnik pisariaqartumik attaveqartassasoq aalajangersakkut qulakkeerneqassaaq.

§ 5-imut

Aalajangersakkap matuma qularnaarniarpaq Inuit Innarluutillit illersuisuata suliamut tunngatillugu oqaaseqarsinnaatitaanini atorlugu inuit innarluutillit soqutigisaannik isumaginninnissaa.

Aalajangersakkattaaq qulakkeerniarpaq inuit innarluutilinnut illersuisup ataavartumik inatsisit aallaavigalugit allatigullu suliniutit, inuit innarluutillit atugarisaannut pingaaruteqarsinnaasut, suliniutigineqarfigineqarnissaannillu kiissaateqarneq malinnaaffiginnittuarnissaa.

Suliniutit allat tassaapput nassuaatit pilersaarutillu timikkut, piorsarsimassutsikkut inooqataanikkullu avatangiisiinut tunngassuteqartut. Inuit Innarluutillit illersuisuata pisinnaassuseqarnini aallaavigalugu suliniutit taama ittut tusarniaaffigineqarneri oqaaseqarfigisassavai. Inuit Innarluutillit illersuisuata pisinnaassuseqarnini aallaavigalugu suliniutit taama ittut tusarniaaffigineqarneri oqaaseqarfigisassavai. Tassa pilersaarutini nassuaatinilu aamma assigisaanni inuit innarluutillit soqutigisaat pineqartillugit Inuit Innarluutillit illersuisuat inunnut innarluutilinnut sinniisutut suliaqassaaq.

Inuit Innarluutillit illersuisuata nammieq aalajangertassavaa suliaq taama ittoq inuit innarluutillit soqutigisaannut attuumassuteqarnersoq. Inuit Innarluutillit illersuisuata taamatut naliliinermini atituumik tunngavilersuisassaaq. Taamaalluni Inuit Innarluutillit illersuisuata oqaaseqarsinnaanera pilersaarutinut misissuinernullu inunnut innarluutilinnut toqqaannartumik attuisunuinnaq attuumanngilaq. Inuit Innarluutillit illersuisuat aamma oqaaseqarsinnaatitaavoq, aningaasaqarnermik politikkimut (ningaasanut inatsit), ineqarnermik politikkimut aamma inuussutissarsiutinik politikkimut inuit innarluutillit atugarisaannut sunniuteqarnerat takuneqarsinnaatillugu.

Aalajangersakkap nassatarisaanik pisortat oqartussat pilersaarusiornerni inuit innarluutillit soqutigisaannik eqqarsaateqarnissaat pillugu ilisimatitsinermigut inunnut innarluutilinnut inuit innarluutillit illersuisuat pilersaarusiornissamut sunniuteqarsinnaatitaasoq.

Pisortani oqartussat assigiinngitsut siunnersuusiornerinut nassuaasiornerni inullu Inuit Innarluutillit illersuisuat immikkut ittumik malinnaasariaqarpoq.

§ 6-imut

Aalajangersagaq § 4, imm. 2, nr. 2-mut attuumassuteqarpoq, aalajangersakkallu erseqqissarpaa, ilaatigut inuiaqatigiinni pilersaarusiortoqaraangat inuit innarluutillit pisinnaatitaaffiisa soqutigisaasalu iluaquserneqarnissaat qulakkeerniarlugu, apeqqutini naliginnaasuni inuiaqatigiinni inuit innarluutillit atugarisaannut sunniuteqartuni tamani Inatsisartut, Naalakkersuisut, kommunit pisortatigullu oqartussat allat Inuit Innarluutillit illersuisuannik isumasiuisassasut.

Aalajangersagaq malillugu naalakkersuinermi oqartussat aamma ingerlatsiviit allat saaffiginnissinnaapput. Naalakkersuinermi oqartussat ingerlatsiviillu namminneq aalajangertassavaat qaqugukkut saaffiginninnissamut pissutissaqarnersoq.

Erseqqissaassutigineqassaaq, inuit innarluutillit pisinnaatitaaffiinut, soqutigisaannut atugarisaannullu pingaaruteqartumik inatsisitigut suliniuteqarnermut aamma allatut suliniuteqarnermut atatillugu Inuit Innarluutillit illersuisuat tusarniarneqartassasoq, tak. § 5.

§ 7-imut

Imm. 1-imut

Inuit Innarluutillit illersuisuata innarluutilinnut tunngasuni soqutigisaqartuni ilisimaneqartumik erseqqissumillu ataatsimoortumillu oqaloqatiginnittarnissaa aalajangersakkakut qulakkeerneqarpoq. Inuit Innarluutillit illersuisuata innarluutilinnullu tunngasuni soqutigisaqartuni ataatsimiinnerit, innarluutillit illersuisoqarfiata sammisaani suliniuteqarfianilu ineriertortuarnermut ilapittuisuussapput. Peqatigisaanillu Innarluutillit illersuisoqarfiata innarluutilinnut tunngasuni periusissiaanut ataatsimiinnerit ilapittuisuussapput.

Innarluutillit illersuisoqarfiata siamasissumik ilisimasaqartut sinniisoqarnissaat qulakkiissavaa, taamaalilluni ataatsimiinnermi inunnut innarluutilinnut attuumassuteqartut pingaarutilinnik ilisimasaqartut peqataasinnaaqquullugit.

Imm. 2-mut.

Ataatsimiinnerup siunertarivai Inuit Innarluutillit illersuisuata qitiutitaanik aamma suliassaanut suliassaqarfianut kiisalu innarluutilinnut suliassaqarfimmi periusissanik ineriertortitsinermut ilapittuinissaq.

Imm. 3-mut.

Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat aningaasanut inatsisaanni, tassungalu atasumik missingersuutinut ilanngussani suliffeqarfinnut namminersortunut, kattuffinnut peqatigiiffinnullu ukiumoortumik ataatsimiinnermi peqataanermi aningaasartuutit tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit matussuserneqarnissaannut aningaasaliisoqarsinnaavoq. Aningaasanut inatsimmi sinaakkusiussat iluanni suliffeqarfiit namminersortut, kattuffiit peqatigiiffiillu sorliit taperneqarsinnaanerat, qanorlu tapiissutit annertutiginissaat Inuit Innarluutillit illersuisuata nalilersortassavaa. Suliffeqarfiit namminersortut peqatigiiffiillu ukiumoortumik ataatsimiinnermi aningaasaqarnikkut illersorneqarsinnaasumik pivusorsiortumik periarfissaqarnissaata qulakkeernissaa pingartinneqarpoq.

§ 8-mut

Inuit Innarluutillit illersuisuatu ukiut tamaasa ukiup siuliani suliffeqarfinni pillugu nalunaarummik suliaqartassaaq. Nalunaarusiami Inuit Innarluutillit illersuisuata ukiup siuliani suliarisimasai tamarmik imarineqartassapput. Nalunaarummittaqaq FN-ip inuit innarluutillit pillugit isumaqatigiissutaani pissutsit ilanngullugit nalunaarusiorfigineqartassapput.

Nalunaarusiami immikkut ilanngunneqarsinnaavoq immikkoortoq aaqqissuussaanernit namminersortunit, peqatigiiffinnit, suliffeqarfinnit il.il. isertitaasinnaasut. Kikkut tunisisimanersut,

qanoq annertutigisumik aamma piumasaqaatit suut tunngavigalugit paasissutissat ilanngunneqassapput.

Nalunaarusiaq Inuit Innarluutillit illersuisuata nittartaagaani tamanut saqqummiunneqartassaaq, saqqummiunneqarneratalu peqatigisaanik Naalakkersuisunut Inatsisartunut kommuninullu nassiunneqartassaaq.

§ 9-mut

Imm. 1-imut.

Inuit Innarluutillit illersuisuata apeqqutinut Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassaqarfianut tunngasuni killilorsorneqarani oqaaseqarsinnaatitaavoq. Allatut oqaatigalugu Inuit Innarluutillit illersuisuata apeqqutini tamani, inuit innarluutillit atugaannut, pisinnaatitaaffiinut soqtigisaannullu attuumassuteqartunut oqaaseqarsinnaatitaavoq, takuuk § 4. Inuit Innarluutilinnulli illersuisoq § 14 naapertorlugu nipangiussimanninnissamik pisussaaffeqarpoq, taamaalillunilu inunnut ataasiakkaanut tunngasunut oqaaseqarsinnaanani, takuuk tulliuttuni imm. 2-mut nassuaatit.

Inuit Innarluutillit illersuisuatait nammineerluni saaffigineqarnermiluunniit kinguneranik iliuuseqarsinnaavoq. Inuit Innarluutillit illersuisuatait suliani saqqummiunneqartuni oqaaseqarnissamut pisussaaffeqanngilaq, takuuk imm. 3 pillugu tulliuttuni nassuaatit kiisalu § 13, imm. 2-mut nassuaatit.

Oqaaseqaatip kimut sammitinnissaa Inuit Innarluutilinnut illersuisup nammineerluni aalajangertassavaa. Suliani naapertuunnerpaasorinartuni oqaaseqarfigineqartut tassaasinnaapput pisortani ingerlatsiviit assigiinngitsut, kattuffiit namminersortut, niuertarfiutillit il.il. Inuit Innarluutillit illersuisuata oqaaseeqataanut iluserisassatigut piumasaqaateqartoqanngilaq. Inuit Innarluutillit illersuisuata oqaaseqaataasa ilusissaanut aalajangersimasunik ilusilorsorneqarnissaat piumasaqaataanngilaq. Inuit Innarluutillit illersuisuata sunniuteqarnerpaamik isummaminik saqqummiussinissani aalajangersinnaavaa, assersuutigalugu tusagassiutinut nalunaarusiornikkut, oqalugiarnikkut, aporsorneqarnikkut, oqallinnermi peqaataanikkut kiisalu tv-kut aallakaatitassiatigut peqataanikkut.

Oqaaseqaatit inatsisitigut pituttuisuunngillat, tassa aalajangernerunngillat, akerlianilli tigusisussamut ilitsersuisuullutik. Inuit Innarluutillit illersuisuata oqaaseqaataasa annertunertigut malinneqartarnissaat, minnerpaamilluunniit arlaatigut sunniuteqartarnissaat, Innarluutilinnut illersuisoqarfimmut pingaaruteqassaaq.

Inuit Innarluutillit illersuisuatait suliani aalajangiinissani pisortatut oqartussaassusseqanngilaq, ingerlatsiviilluunniit aalajangigaannik allanngortitsisinnaanani. Taamatut oqartussaassuseqarneq oqartussaassuseqarnermut tunngasuni nalornilersitsisinnaavoq.

Taamattaaq Inuit Innarluutillit illersuisuat pissutsinut eqqartuussivinni aalajangerneqareersunut, aalajangigassanngorlugilluunniit eqqartuussivinnut anngunneqartut inatsisinut naapertuunnerat pillugu oqaaseqarsinnaanngilaq. Taamattaarlu Inuit Innarluutillit illersuisuat suliani inuup innarluutillip pineqaatissiissutaasumik iliuuseqarfisimasaani pasineqarfisanaNilu suliamiluunniit unnerluunneqarfisaani, politiini misissuiffigineqartuni oqaaseqarsinnaanngilaq. Inuit Innarluutillinilli illersuisup pisut aalajangersimasut inatsisilluunniit issusaat, eqqartuussiviit aalajangererannut politiilluunniit misissuinerannut tunngasut isornartorsiorsinnaavaa.

Inuit Innarluutillit illersuisuat assersuutigalugu kommunit aalajangersimasut innarluutillinnut politikkiat pillugu oqaaseqarsinnaavoq. Tamanna Inuit Innarluutillinnut illersuisup immikkoortunut kommunimi isumaqatigiiffiunngitsunut akuliunneranik nassataqarsinnaavoq. Inuit Innarluutillit illersuisuat suliani taakkunani oqimaaqatigiittumik sulianut kalluaassaaq, paasissutissallu pissarsiarineqarsinnaasut tamaasa toqqammavigalugit naliliisassalluni.

Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassai piginnaasaalu, inatsimmi uani nassuiardeqartut, taamaalillutik illersorneqarsinnaasumik sulianik isumaginninnissamut annertuumik piumasaqarfiupput.

Imm. 2-mut.

Inuit Innarluutillit illersuisuat nammineerluni allanilluunniit saaffigineqarnini aallaavigalugu oqaaseqarsinnaavoq. Inunnit innarluutillinnit saaffiginnissutit sallunneqartassapput. Kikkut Inuit Innarluutillit illersuisuanut saaffiginnissinnaanerat killiligaanngilaq. Kinaluunniit ukiuni apeqqutaatinnagit Inuit Innarluutillit illersuisuanut saaffiginnissinnaavoq. Aamma inuit annertuumik innarluuteqartut, isumaginninnikkullu oqartussaasunit innersuunneqarlutik Qallunaat Nunaannilu najugaqartut, Inuit Innarluutillit illersuisuannut saaffiginnissinnaapput. Inuit Innarluutillit illersuisuata inunnit innarluutillinnit saaffiginnittunik pimoorussinissaassaa assortugassaanngilaq.

Inuit Innarluutillit illersuisuannut saaffiginnittup maalaaruteqarnikkut inatsisitigut soqutigisaqarnissaas piumasaqaataanngilaq.

Inuit Innarluutillit illersuisuannut saaffiginnittup maalaaruteqarnissamut periarfissanik tamakkiisumik atuereersimanissaas piumasaqaataanngilaq. Inuit Innarluutillit illersuisuata paasissutissanik sukumiisunik tunniussinissaas, isumaginnittussanullu eqqortunut innersuussinissaas naatsorsuutigineqarpoq.

Namminerisamik sulianik qaqitsinerit assersuutigalugu tassaasinnaapput, suliat tusagassiutini oqaluuserineqartut imaluunniit pissutsit Inuit Innarluutillit illersuisuata inunnut innarluuteqartunut sullissisoqarfinnut pulaernermini maluginiagai.

Imm. 3-mut.

Inuit innarluutillit pineqartillugit pisuni inunnut innarluutilinnut pisut tassaapput pissutsit inunnut innarluutilinnut tunngasinnaasut imaluunniit inuit innarluutillit eqimattat pineqarsinnaallutik, tamatumani pissutsit atugassarititaasut inunnut innarluutilinnut ataasiakkaanut tunngasut kisimik pineqaratik. Taamaalilluni Inuit Innarluutillit illersuisuat inuup innarluutillip aalajangersimasup atugaanut oqaaseqarsinnaanngilaq, inummilli innarluutilimmit saaffiginnissut, Inuit Innarluutillit illersuisua ajornartorsiuut inunnut innarluutilinnut amerlasuunut atuunnersoq naliliiffiginiarlugu ajornartorsiummik misissuitissinnaavaa, tamatumalu nassatarisaanik Inuit Innarluutillit illersuisuat tamanut tunngasumik oqaaseqarsinnaalluni. Taamaalilluni Inuit Innarluutillit illersuisuat pissutsinut tamanut atuuttunut suliaqarsinnaavoq, sorianilli inunnut ataasiakkaanut tunngasunik aallaaveqarsinnaalluni.

Aalajangersagaq aammattaaq imaqrpoq Inuit Innarluutillit illersuisuat sammisanik tamatigoortunik inuit innarluutillit pillugit suliakkussassanik qaqtisinsinnaalersillugu. Assersuutigalugu piitsuussutsimik ajornartorsiuteqarneq imaluunniit ilinniakkanut isersinnaalernissaq. Sammisat aammattaaq inuaqatigiinni ineriertornernik imaqrarinnaapput, matumani inunnut innarluutilinnut pissarititaasut sukkasuumik malunnaateqartumillu allanngoriarfii ilanngullugit.

Imm. 4-mut.

Saaffiginnissutip suliassanngortinneqarnissaanut tunngavissaqarnersoq Inuit Innarluutillit illersuisuata nammineq aalajangertassavaa. Taamaalilluni Inuit Innarluutillit illersuisuat suliassat eqqunneqartut tamaasa sularissallugit pisussaaffeqanngilaq.

Suliassaqarpallaarneq, tassunga ilanngullugit isumalluutissaaleqineq pissutsillu allat toqqammavigalugit, takuuk § 13, imm. 2-mut nassuiaatit, Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassat sularinninnginneranik toqqammaviusinnaavoq. Inuit Innarluutillilli illersuisuata suliassat isertut tamaasa ajornanngiffiatigut sulariniartassavai.

Inuit Innarluutillit illersuisuata ingerlatsinera piffissap ingerlanerani suliassanik tunuartitsinermut sunniuteqalersinnaavoq. § 18, imm. 2-mut suliassanik tunuartitsisarneq pillugu oqaaseqaatinut ataaniittut innersuussisoqassaaq.

Imm. 5-mut.

Aalajangersakkap erseqqissarpaa, Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassanik aalajangiisinnaanngitsoq, kisiannili pissutsit oqaaseqarfigisinnallugit. Tamatuma saniatigut imm. 1-mut aamma 2-mut aammalu § 13, imm. 3-mut oqaaseqaatinut innersuussisoqassaaq.

§ 10-mut

Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassanik naammaginartumik sularisinnaassagunigit, Inuit Innarluutillit illersuisuata pisortani oqartussaanit aamma pisortat suliffeqarfinit piumasaqarnissamut annertuumik pisussaaffeqassaaq.

Inuit Innarluutillit illersuisuat eqqartuussivimmik aalajangiiffigineqaqqaanngikkaluarluni killilersorneqarnani pisortat suliffeqarfiinut, inuit innarluutillit najugaanut imaluunniit uninngaarfiinut, sungiusarfiinut, suliffiinut assigisaannullu isersinnaatitaavoq. Aalajangersagaq Kalaallit Nunaanni pisortat suliffeqarfinut taamaallaat atuuppoq.

Inatsisit tunngaviusut § 72-iani aamma Europamiut inuit pisinnaatitaaffiisa illersorneqarnissaat pillugit isumaqatigiissutaanni immikkoortortaq 8-ni imaraa najugaqarfiup inniminartua aamma inuttut inuunerup eqqisisimataanerata illersorneqarnera. Inatsisit tunngaviusut, pisortani suliffeqarfiit nammineq najukkanut isersinnaanerat taamaallaat pisinnaasoq immikkut inatsisitigut aalajangersaanikkut imaluunniit eqqartuussivimmik aalajangiiffigineqaqqarluni.

Ima nalilerneqarpoq, Inuit Innarluutillit illersuisuata pisortat suliffeqarfiinut isersinnaatitaanera piumasaqaataasoq pingaarutilik uppernarsillugu takusinnaaniaraanni, inunnut innarluutillinnut pisortat suliffeqarfiutaat atugassaqartitsinersut. Inuit Innarluutillit illersuisuanuttaaq pingaartuuvoq inuit innarluuteqartut ulluinnarni pissutsini atugaanni aamma sungiussimasaanni naapissinnaanissaat.

Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassaminik sularinninnissamut periarfissaanut atatillugu aalajangersagaq isigineqassaaq, tak. § 4.

Imm. 1-imut.

Ulloq unnuarlu angerlarsimaffinni pisortat il.il. Inuit Innarluutillit illersuisuata pulaarnissaanut akerliliisinnaannginnerat aalajangersakkap nassataraa, matumani pulaarnerup Inuit Innarluutilinnut illersuisup saaffiginninnissummik tigusaqarneranik attuumassuteqarnera imaluunniit Inuit Innarluutillit illersuisuata suliffeqarfimmik paasimiaaneranut ilaanera apeqqutaatinngagu.

Inuit Innarluutillit illersuisuata nammineerluni aalajangissavaa pulaarneq siumut ilisimatitsissutaariissanersoq imaluunniit ilisimatitsissutaareersimassannginnersoq. Ilimageqartariaqarpoq Inuit Innarluutillit illersuisuata nalilersimassagaa pulaarnissap siumut nalunaarutigineqaqqaanginnissaa tulluarnerussasoq, Inuit Innarluutillit illersuisuata siumut nalunaaqqaaranai pulaarnissani qinersimappagu.

Aalajangersagaq pisortat suliffeqarfiutaannut tamanut atuuppoq, inuit innarluutillit najugaanut imaluunniit uninngaarfiinut, sungiusarfiinut, suliffiinut assigisaannullu.

Aalajangersagaq Inuit Innarluutillit illersuisuata suliffeqarfinnut namminersortunut, kattuffinnut il.il. isersinnaatitaaneranik pisinnaatitsinngilaq. Taamaalilluni pingartinneqarpoq, inunnut innarluutilinnut suliffeqarfiit pisortanit pilersinneqarsimallutik ingerlanneqartuunissaat. Malugineqarpoq, Inuit Innarluutillit illersuisuat suliffeqarfimmik namminersortumik, kattuffimmik il.il. imaluunniit inummik innarluutilimmik imaluunniit tassunga akisussaasumik isumaqatigiissummik tunngaveqarlni piginnaassuseqarsinnaammat suliffeqarfinnut namminersortunut, kattuffinnut il.il. isernissaminut.

Aalajangersagaq namminerisamik angerlarsimaffimmut atuutinngilaq. Tassa angerlarsimaffimmi ulluunerani paaqqinnittartunut, angajoqqaarsianut aamma namminerisamik angerlarsimaffimmut assersuutigalugu innarluutilimmik meerartaqartumut, innarluuteqarnermut atatillugu ikorsiissutinik pisartagalimmut aalajangersagaq atuutinngilaq.

Sumiiffinni pisortat suliffeqarfianni pissutsit qanoq innersut Inuit Innarluutillit illersuisuata pulaartarnermigut paasisaqarfingisinnavaai. Aamma pulaartarnerit Innarluutillit avatangiisini nalunngisaminniinnerini oqaloqatiginissaat ajornannginnerulersissavaat. Taamaaliornikkut Inuit Innarluutillit illersuisuata sulinermini inuit innarluutillit isumaannik eqqarsaataannillu ilanngussinissaanut iluaqutsiissaq.

Inuit Innarluutillit illersuisuata pulaartarnerisa nassataannik, inuit innarluutillit erseqqarinnerusumik ajornannginnerusumillu sinnerlugit sullissinnaalissavai, taamaalillunilu suliffeqarfiup atuuttuunneranut nukittorsaataalluni.

Inuit Innarluutillit illersuisuata aalajangersagaq manna naapertorlugu pisortat suliffeqarfiinut il.il. misissuisussaatitaanngilaq nakkutilliisussaatitaanani. Kommunit aqunneqarnerini inatsimmi aamma inunniq isumaginnitqarfik aamma aaqqissuussaaneq pillugu inatsimmi nakkutilliinissamut aamma misissuinissamut ingerlatsinerit atuuttut allannguuteqaratik atorneqarput. Inuit Innarluutillit illersuisuata ukkatassai pingarnerit tassaapput inuit pisinnaatitaaffiinut tunngasut, FN-illu inuit innarluutillit pisinnaatitaaffii pillugit isumaqtigissutaa. Inuit innarluutillit nuna tamakkerlugu sullinneqarnerat Namminersorlutik Oqartussat ataanni innarluutillinnut sullissivimmit isumagineqarpoq.

Imm. 2-mut.

Pisortani oqartussat inuit innarluutillit atugaannik suliaqartut kiisalu pisortat suliffeqarfii, inuit innarluutillit najugaannut imaluunniit uninngaarfiiinut, sungiusarfiinut, suliffiinut imaluunniit tamakkununngaa assigusunut Inuit Innarluutillit illersuisuanut pisussaavoq paasissutissiissalluni. Paasissutissiissussaanerup ilagaa sulianik aalajangiinernut nalinginnaasumillu paasissutissiinernut sulianut nutaanut aamma aalajangiiffiqeqarsimasunut, sulianut ingerlaartunut, aningaasaliissutinut, akuerisatut aalajangikkidanut, sulisaatsinut il.il. paasissutissanik pissarsisinnaasariaqarneq.

Pisortani oqartussat aamma pisortat suliffeqarfii pisussaapput Inuit Innarluutillit illersuisuat paasissutissanik nalunaarfigissallugu, Inuit Inaarlutillit illersuisuanit piumasarineqartunik. Inuit Innarluutillit illersuisuat nammineeriluni pillaasinnaanngilaq, paasissutissiinermut qinnuteqaat malinneqassanngikkaluarpat.

Aalajangersagaq imm.1-imut atatillugu takuneqassaaq. Inuit Innarluutillit illersuisuat nammineeriluni imaluunniit saaffigineqarnermi kingorna inarluutillinnut suliassaqarfimmi inatsisiliornermi, aalajangiussanik imaluunniit suleriaatsinik naleqquatinngitsoqarsinnaasoq

paasitsinneqaruni, Inuit Innarluutillit illersuisuat pisortani oqartussanut aamma suliffeqarfinnut qinnuteqarsinnaavoq suliassaqarfinni paasissutissanik § 4, imm. 2, nr. 1-6 iluani taaneqartunik piumalluni.

Aalajangiussap siunertaraa, Inuit Innarluutillit illersuisuat piumasaqarsinnaasoq, pisortat oqartussaasut imaluunniit pisortat suliffeqarfiutaat suliad aalajangersimasut pillugit paasissutissanik tunniussinissaannik kisianni aamma paasissutissiinernik nalinginnaanerusunik imaqtunik pisortat suliassaqarfimmi suliassanik aalajangersimasunik sularinnittarneranut aamma eqqortumik paasinnittarnerup tunuliaqutaannik imaqtunik.

Malugineqarpoq, Inuit Innarluutillit illersuisuat inummik innarluutilimmik imaluunniit tassunga akisussaasumik isumaqatigiisummik tunngaveqarluni piginnaassuseqarsinnaammat suliad aalajangersimasumut paasissutissanik aamma allagartanik uppernasaatinik imaluunniit inummut paasissutissanik allanik imaluunniit pisortani oqartussanit, pisortat suliffeqarfiinit aamma suliffeqarfinit, kattuffinit, peqatigiffinit il.il. namminersortunit allagartanik uppernasaatinik aamma suliffeqarfinit namminersortunut, kattuffinit il.il. pissarsinissa.

Inuit Innarluutillit illersuisuat inuit innarluutillit pillugit inummut tunngasunik paasissutissanik tigusiguni, tamanna pisussaavoq suliad isumaginninnermut atatillugu, Inuit Innarluutillit illersuisuat pisussaavoq inatsisartunut inatsisissatut siunnersuut manna naapertorlugu. Inummut tunngasunik paasissutissat suliaqarneq pisinnaavoq, Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassaanik isumaginninnermi peqqussutaappat Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuut manna naapertorlugu, naleqq. siunnersuutip § 4, imm. 1- 4.

Suliassat inatsisitigut aalajangikkat pitsaanerpaamik Inuit Innarluutillit illersuisuata isumagisinnaaniassammagit Inuit Innarluutillit illersuisuata nipangiussisimasussaasunit paasissutissanik pissarsisarnissaa pisariaqarpoq. Inuit Innarluutillit illersuisuata taamatut pisinnaatitaaffeqartinneqarnera annertunerusumik eqqarsarnartoqartinneqanngilaq.

Inuit Innarluutililli illersuisuat paasissutissanik inatsimmut allamut akerliunngitsunik taamaallaat pissarsisinnaatitaavoq. Aalajangersakkat paasissutissanik ingerlatitseqqittarnissamut inummut immikkut illuinnartumik illersuisut uani pineqarput, assersuutigalugu eqqartuussisarnermik inatsimmi § 143 ilaatigut imaqartoq eqqartuussisulerisut, nakorsat aamma palasit immikkorluinnaq ittumik nipangiussisussaatitaanerannik.

Aalajangersakkami pineqarput, paasissutissat imaluunniit pappiaqqat, allattuiffiit, qarasaasiatigut paasissutissat pigineqareersut tunniunneqartarnerat, tassa allagartat uppernarsaataasut aamma paasissutissat suliad ilanngunneqartut aamma pisortat sullissinerannut tunngavigineqartut tamarmiusut. Illup iluani uppernarsaatit aalajangersakkamut ilaatinneqanngillat.

Pappiaqqat takunnikkumanermut attumanerat apeqqutaanngilaq. Pappiaqqanik takunnikkumanikkut Inuit Innarluutillit illersuisuat pissutsini (pisoqarnerani), aalajangernerni,

ingerlatseriaatsini kiisalu inunnut innarluutilinnut politikkinut tunngasuni naliliinissamut oqaaseqarnissamullu periarfississavaa inuit innarluutillit atugarisaat pillugit.

Suliassat inummut aalajangersimasumut tunngassuteqartut, pissutsit inunnut innarluutilinnut tamanut tunngassuteqartut pillugit oqaaseqaateqarnissamut Inuit Innarluutillit illersuisuat tunngavissaqalersissinnaavaat. Taama pisoqartillugu kinaassutsimik isertuisumik suliimi paasissutissat kisiisa Inuit Innarluutillit illersuisuata qinnutigisinnaavai, tassa paasissutissanik ingerlatseqqinnissamut nammineersinnaajunnaarsinneqartumit aamma angajoqqaatut piginnaatitaasumit akuersisummik tunineqarsimanngikkuni. Inummut tunngatillugu paasissutissat kinaassutsimik isertuisut nipangiussisimasussaatitaanermut ilaatinneqanngillat, takuuk pisortat ingerlatsineranni suliassat suliarineqartarnerat pillugu inatsimmi nipangiussisimasussaatitaaneq pillugu maleruaqqusat akerlianik.

Paasissutissat upternarsaatillu il.il. Inuit Innarluutillit illersuisuata piumasaraisi pisortatigut oqartussat il.il. pisussaapput tunniutissallugit. Paasissutissanik piumasaqarnerup naammassineqarsinnaannginnerani Inuit Innarluutillit illersuisuata nammineerluni kinguneqartitsisinnaanngilaq.

Imm. 3-mut.

Imm. 1-imut aamma 2-mut qulaani pineqartunut atatillugu aalajangersagaq isigineqassaaq. Inuit Innarluutillit illersuisuata nammineerluni imaluunniit allat saaffiginninnerisigut inatsimmi, Innarluutillit pillugit suliaqarfimmut tunngatillugu aalajangiisoqarnerani imaluunniit suliaqartoqarnerani naapertuutinngitsoqarsinnaasoq paasiguniuk, pisortatigut oqartussat, aamma pisortat namminersortullu meeqyanik paaqqinnittarfii kiisalu peqatigiiffiit kattuffiillu il.il. inuit innarluutillit atugarisaannik sullisisut qinnuigisinnaavai, § 5, imm. 2, nr. 1-imiit 6-imut taaneqartut iluanni suliaqarfinni aalajangiinerit suliarineqartullu pillugit nassuiaasioqqullugit.

Aalajangersakkami pinngitsoorniarneqarpoq, suliaqarfimmi suliaq pineqartoq pillugu pisortani oqartussat suliarinninnerat imaluunniit isumaginninnerat pillugu tunngaveqarnerusumik imaluunniit tamanut samminerusumik pisortani oqartussat nassuiaasiornissaannik Inuit Innarluutillit illersuisuata piumasaqarsinnaanera ilutigalugu, eqqartuussivitsigut paasissutissanik upternarsatinillu piviusunik pisortani oqartussat pigisaannik Inuit Innarluutillit illersuisuata pissarsiniarsinnaanerata killilersorneqarnissaa.

Imm. 4-mut

Inuit Innarluutillit illersuisuata inunnut innarluutilinnut ulloq unnarlu angerlarsimaffinnut pisortanit pigineqartunut killeqanngitsumik isersinnaanerata allanut tunniunneqarsinnaanerata pinngitsoortinnissaa aalajangersakkami siunertarineqarpoq. Taamaattoq Inuit Innarluutillit illersuisuata § 11 naapertorlugu allattoqarfimmi sulisoq utaqqiisaasumik Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassaanik isumaginnittungortissinnaavaa. Inuit Innarluutillit illersuisuata inatsisit tunngavigalugit eqqartuussisup aalajangiineranik pinngikkaluarluni pisortani suliffeqarfinnut isersinnaanera Inatisit tunngaviusut § 72-iat pillugu paasissutissanik illersuinermik aamma

Europamiut inuit pisinnaatitaaffiisa illorsorneqarnissaat pillugit isumaqatigiissutaanni immikkoortortaq 6-imik akuliunneruvoq. Piginnaatsitsissut taanna taamaallaat Inuit Innarluutillit illersuisuanit aamma taassuma allaffeqarfianit atorneqarsinnaassaaq. Tamanna tunuliaqutaralugu naleqquusuorineqarpoq suliassiissutigineqarsinnaaneranut akuersaartumik malittarisassiortoqarnissa.

Matumuuna malittarisassiortoqanngilaq, Inuit Innarluutillit illersuisuata suliaanik suliassiissutiginnitqarsinnaanersoq. Kisianni naatsorsutigineqartariaqarpoq, Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassai ataatsimut Inuit Innarluutillit illersuisuanit isumagineqassasut taassumalu allaffeqarfianit ikiorneqarluni.

§ 11-mut

Imm. 1-imut

Inuit Innarluutillit illersuisuata aalajangersinnaavaa allattoqarfimmi sulisup Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassai ingerlakkallarsinnaagai. Taamatut suliaqarnissamut pissutsit tassaasinnaapput, Inuit Innarluutillit illersuisuata sivisuumik napparsimanini pissutigalugu, sulinngiffeqarnini imaluunniit allamik pissuteqarluni suliassaminik ingerlatsisinnaanngikkallarnera. Innarluutillit pisinnaatitaaffii pillugit sullivimmi sulisussat killeqernerata kingunerisaanik naleqquuttutut isigineqarpoq Inuit Innarluutillit illersuisuata nammineq ivertitsigallarnerup annertussusissaa tamatumunngalu atugassarititaasut aalajangerpagit.

Imm.2-mut

Suleqataasoq, Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassaanik tigusigallarnermini nuunneqarallarnermi kingunerisaanik § 10-mut tunngatillugu suliassanik suliaqarsinnaassaaq.

§ 12-imut

Aallaqqaasiullugu siunnersummi siunertat pingarnerit pillugit nalinginnaasumik nassuaatini immikkoortoq 2-mi allattoqarfik pillugu nassuaatit innersuussutigineqarput.

Imm. 1-imut.

Allattoqarfiup Inuit Innarluutillit illersuisuat pillugu allaffissorneq isumagissavaa, taannalu ikiortugu, takuuk tulliuttuni imm. 2-mut nassuaatit.

Allattoqarfik ilinniakkatigut assigiinngitsunik tunuliaqatalinnik inuttalersorneqartariaqarpoq. Inuit Innarluutilinnut illersuisup pisinnaatitaaffia annertooq pisariusorlu patsisigalugit, Inuit Innarluutilinnut illersuisoq ilaatigut inatsisitigut ikiornserneqarnissamik, aningaasatigut misissueqqissaarnernik ikiorneqarnissamik allattoqarfimmilu innarluutilinnut tunngasunik ilinniagalinnik ikiorneqarnissamik pisariaqartitsivoq.

Imm. 2-mut.

Allattoqarfiup assersuutigalugu Inuit Innarluutilinnut illersuisoq pillugu apeqqutinik

akissuteqartarnissa, nalunaarusianik suliarinninnermi peqataasarnissa, ukiumoortumik nalunaarusiortarnissa, tusarniaanermut akissusiortarnissaa il.il., kiisalu assersuutigalugu Inuit Innarluutillit illersuisuata oqaaseqaataanik, tusarniaanernut akissutinik, tusagassiortunut nalunaarutinik il.il. suliarinninnerni suliaqartarnissa aalajangersakkap nassataraa. Taamattaarlu allattoqarfip inuit innarluutillit atugaat pillugit paasissutissanik katersilluni ineriertortitsineq siaruarinerlu isumagissavai, assersuutigalugu ilaqtariissutsimut, isumaginninnermut, peqqissutsimut, atuarfimmut, ineqarnermullu tunngasut.

Imm. 3-mut

Naatsorsuutigisariaqassaaq allattoqarfimmi pisortap annerpaamik suliarissagai nalinginnaasumik allaffisornermi/ atorfekartitaanermut suliassat tunngassuteqartut.

Imm. 4-mut.

Naleqquusuorineqarpoq Innarluutillit pisinnaatitaaffii pillugit sulliviup pisortat sulliviattut, Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussani atorfikinnut atugassarititaasut malissagai. Tamatumunnga tunngaviuvoq tunngaviusumik kissaatigineqarmat Namminersortut suliffeqarfii ni atugassarititaasut assigiissuunissaanik kissaateqarneq.

Imm. 5-imut.

Inuit Innarluutillit illersuisuata tunngaviusumik pilersaarusiornera aallaavigalugu kiisalu aningaasatigut missingersuutini periarfissat iluanni, ilagalugu avataaniit aningaasalersuineq, killimmik piffissalikkamik atugassaqartitaasumik imm. 2 naapertorlugu sulianut aalajangersimasunut suliarinnittussanik atorfinititsisoqarsinnaavoq. Killimmik piffissalikkamik atugassaqartitaasumik atorfinititsinermi, suleqatit taamaattut pisortani ingerlatsinermi malittarisassat atuupput, ilagalugu nipangiussisussaatitaanermut malittarisassat.

Suliamik ilinniagallit avataaneersut tassaasinnaapput ilinniartitsisut, perorsaasut, ilinniartut. Siunertaanngilaq allattoqarfip Ph.d.-mut ilinniartunik siunnersuisarnissa.

Suliassat pineqarsinnaapput soorlu qulaajaanerit, misissuinerit aamma ilisimatusarneq il.il. Innersuussutigineqarput aningaasalersuineq pillugu § 15-mut oqaasertaliussat.

§ 13-imut

Imm. 1-mut

Pisortat ingerlatsiviini sulianik suliarinnitarneq pillugu Inatsisartut inatsisaata toqqaannartumik Inuit Innarluutillit illersuisuata Inuit Innarluutillillu illersuisuata sulisui, tassa allattoqarfimmi sulianik ingerlatsinerani atorneqarsinnaanngiffiani, Inatsisartut Inatsisaanni, tassunga ilanngullugit ingerlatsivinni ingerlatsinerup inatsisitigut periutsit tunngavigisai, inatsisitigut aalajangersarneqarsimangitsunut atuutsinneqassapput.

Pisortat ingerlatsineranni suliassat suliarineqartarneri pillugit inatsit 8, 13. Juni 1994-meersoq suliat suliarineqartarnerat pillugu inatsit, taamaallaat atorneqartarpoq suliani aalajangiivigineqartussaallutilluunniit aalajangiiffigeriikkani ingerlatsivimmi inatsisinut

attuumassutilinnik aalajangiinerni. Inuit Innarluutillit illersuisuata oqaaseqaatai aalajangiinertaqanngillat. Taamaattumik sulianik suliarinnittarnermi inatsit Inuit Innarluutillit illersuisuata oqaaseqaataanut toqqaannartumik atorneqarneq ajorpoq, taamaallaalli atorneqartarluni sulianik suliarinnittarnermut inatsimmi kapitali 8 malillugu nipangersimasussaatitaaneq, tak. sulianik suliarinnittarnermi inatsimmi § 2, imm. 3 aammalu sulianik suliarinnittarnermi kap. 2-ani suliassat isumaqtigisusiorernut imminullu inatsisitigut tunngasuni suliarineqarneranni peqataasinnaannginnermik aalajangersagaq, tak. sulianik suliarinnittarnermi inatsimmi § 2, imm. 2.

Pissutsini, Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassamik suliaqarnermi ingerlatsivimmi inatsisinut attuumassutilinnik aalajangiiffingisaani, aalajangersakkap nassataraa, Inuit Innarluutillit illersuisuata naammassissagai peqataasinnaannginnermut, ilitsersuisussaatitaanermut, illuatungerisamik apersuisussaanermut aammalu tunngavilersuinissamut aammalu nipangersimasussaatitaanermut periutsinik malinninnissaa tamatuma aamma malippaa § 14, taamaaliornissaq Inuit Innarluutillit illersuisuata immikkut ittumik atuuffianut aamma suliffianut attuumassuteqartutut isigineqarpat.

Maalaaruteqarsinnaanermut ilitsersuummik tunniussaqarnissamut pisussaatitaaffik Inuit Innarluutillit illersuisuata oqaaseqaataanut tunngatillugu sunniutissartaqanngilaq, tassami oqaaseqaatai maalaarutigineqarsinnaanngimmata.

Ingerlatsivinni inatsisitigut aalajangersarneqanngitsunut tunngaviusumik tunngavigisaanut tunngatillugu ilanngullugu assersuutigalugu piviusorsiunngitsunik ilanngussineqarnissaanut inerteqqut assinganik tunngavissaavoq, taakkua Inuit Innarluutillit illersuisuata assinganik pisariaqartinneqarnerat naapertorlugu atortinniarai, taakkua Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassanik suliaqarneranut attuumassuteqartutut isigineqarpata aammalu Inuit Innarluutillit illersuisuata immikkut suliaanut suliffeqarfianullu atussallugit naleqquttuuppata. Aamma taamatut atuupput immikkoortortani pitsaasumik ileqqoqarnissamut periutsit, immikkoortortanut inatsimmi oqaatigineqanngitsut, taakkununnga ilaatigut ilanngullugit immikkoortortap inussiarnersuunissaanik, innimisuttuunissaanik aamma tatiginnilersitsisinnaanissaanik kiisalu sunniuteqarluartumik toqqisisimanartumillu suleriuseqarnissaanik piumasaqaatit.

Pissutsini Inuit Innarluutillit illersuisuata ingerlatsivinni inatsisitigut tunngavissanik tunngavilinnik aalajangiisimanngiffiini, sulianik suliarinnittarnermut inatsimmi periutsinik sumiginnaasoqassagaluarpat, tassunga ilanngullugit ingerlatsivinni inatsisilerinikkut tunngaviusumik tunngavissat inatsisitigut aalajangigaanngitsut, assersuutigalugu Inuit Innarluutillit illersuisuata oqaaseqaataanut tunngasut, aalajangiinnginneq atorsinnaanngitsutut kinguneqartinneqarsinnaanngilaq.

Aamma aalajangersakkamik sanioqqutsinerup pisortani oqartussaassusilik, kattuffik il.il., Inuit Innarluutillit illersuisuata pisussaaffiinut inatsisartut inatsisaanik malinnittunut, assersuutigalugu

Inuit Innarluutillit illersuisuata paasissutissanik imaluunniit allagaatinik Inuit Innarluutillit illersuisuata piumasaanik tunniussisussaatitaanermut, tunngatillugu pinngitsutissinnaanngilaa.

Taamaalilluni pisortani oqartussat imaluunniit maalaaruteqartut Inuit Innarluutillit illersuisuata tungaanut aalajangersagaq taanna malillugu ikorfartorneqarsinnaanngillat.

Oqaatigineqassaaq, assersuutigalugu inunnut tunngasunik aalajangiinerit, Innarluutillit pisinnaatitaaffii pillugit sullivup allaffeqarfiani pisortamit aalajangerneqartut, taakkua pissuseqassapput sulianik suliarinnittarnermi inatsit malillugu aalajangikkatut, taamaattumillu toqqaannartumik sulianik suliarinnittarnermut inatsisimmi aalajangersakkanut ilaalluni.

Aammattaaq oqaatigineqassaaq, Inuit innarluutillit pisinnaatitaaffii pillugit sulliviata, tassunga ilanngullugu Inuit Innarluutillit illersuisuat, sulinera toqqaannartumik pisortat ingerlatsivii pillugit Inatsisartut inatsisaannut ilaammata (pisortat ingerlatsinerannut inatsit), tak. Pisortat ingerlatsinerannut inatsimmi § 1.

Imm. 2-mut.

Aalajangersagaq § 9, imm. 3-mut atasutut isigineqassaaq. Taamaattumik aamma innersuussutigineqarput § 9, imm. 3-mut oqaasertaliussat.

Inuit Innarluutillit illersuisuat § 9, imm. 3-mut oqaasertaliussani pissutsit oqaatigineqartut saniatigut aamma assersuutigalugu saaffiginnissutit tunuartissinnaavai, Inuit Innarluutillit illersuisuat isumaqaruni pissutsit saaffiginnissutip imarisai assuarlernissamut allamilluunniit malitseqartitsinissamut tunngavissaqanngitsut. Aammattaaq Inuit Innarluutillit illersuisuata saaffiginnissutit tunuartissinnaavai, pissutsit saaffiginnissummi atuuttut, aaqqiivigineqareersimappata atorunnaarsimappataluunniit.

Saaffiginnissut pissutsinut, unnerluussisussaasutut oqartussaassusilinnut imaluunniit immikkut nakkutilliisutut suliaqarfimmut suliassanngortinnejarsinnaasunut, tunngassuteqarpat, Inuit Innarluutillit illersuisuata suliami pissutsinik misissuilluareernermit suliaq oqartussaasunut susassalinnut nassiussinnaavaa, sulianik suliarinnittarernut inatsimmi periutsit naammassineqarsimappata. Inuit Innarluutillit illersuisuata sulianik suliarinnittarernut inatsisimmi periutsinut ilaaneranut imm. 1-mi oqaasertaliussaq innersuussutigineqarpoq.

Aammattaaq Inuit Innarluutillit illersuisuat Inatsisartut Ombudsmandianut maalaaruteqarsinnaaneq pillugu ilitsersuisinnaavoq.

Saaffiginnissummi pissutsit, ingerlatsiviit arlaannut ingerlatseqqinnejarsinnaasut, pineqarpata Inuit Innarluutillit illersuisuannut saaffiginnittoq ingerlatsivimmut pineqartumut saaffiginneqquullugu innersunneqassaaq. Inuit Innarluutillit illersuisuata aamma nammineerluni suliassaq suliarineqarfissarpiaanut nassiussinnaavaa.

Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassat Inuit Innarluutillit illersuisuata suliassaqarfinit tunngassuteqanngitsut tunuartittassavai, tak. § 4.

Inuit Innarluutillit illersuisuata Inuit Innarluutillit illersuisuanut saaffiginnissimasoq suliap tunuartinneqarneranut imaluunniit toqqorneranut suna tunngavigineqarnersoq pillugu ilisimatissavaa, aammalu sulianik taamaattunik suliarinninnissamut pisussaaffeqarsinnaasut pillugit nalinginnaasumik ilisimatitsissalluni.

Inuit Innarluutillit illersuisuat aammattaaq suliap ingerlanerani qaqugukkulluunniit qinersinnaava suliaq inissikkallassallugu. Inuit Innarluutillit illersuisuata nammineq aalajangissavaa, qaqugu suliap inissikkallagaq suliarineqaleqqissanersoq.

Imm. 3-mut.

Inuit Innarluutillit illersuisuata sulianik saaffiginnissutinik tunuartitsinera toqqorsineraluunniit Naalakkersuisunut imaluunniit allaffissornikkut oqartussanut allanut maalaarutigissallugu periarfissaqanngitsoq aalajangersarneqarpoq. Aamma tamanna atuuppoq Inuit Innarluutillit illersuisuata oqaaseqaataanut.

§ 14-imut

Aalajangersakkami Inuit Innarluutillit illersuisuata allattoqarfiullu nipangiussisussaatitaanerat pineqarpoq.

Aalajangersakkami Inuit Innarluutillit illersuisuata allattoqarfiullu pisortat ingerlatsiviini sulinermi malittareqqusat atuuttut malillugit nipangiussisussaatitaanerat. Sulianik suliarinnittarnermut inatsit kapitali 8 innersuussutigineqarpoq, Inuit Innarluutillit illersuisuannut, Innarluutillit pillugit Siunnersuisoqatigiinnut aamma allattoqarfimmut atuuttoq, tak. sulianik suliarinnittarnermut inatsimmi § 2, imm. 3.

Aalajangersakkap sakkortusassavaa Inuit Innarluutillit illersuisuata allattoqarfiullu nipangersimasussaatitaanerannut tunngaviusoq, taakkua pisortat ingerlatsiviini suliffeqarnerat pissutigalugu.

§ 15-imut

Imm. 1-imut.

Aalajangersakkami aalajangersarneqarpoq Innarluutillit pisinnaatitaaffii pillugit sullivik nammineq immikkut nunatta karsianit aningaasaliiffigineqartartoq.

Imm. 2-mut.

Aalajangersakkap qulakkeereqataaffigissavaa, Inuit innarluutillit pisinnaatitaaffiinik sullissiviup, aningaasanut inatsimmit aningaasaliiffigineqarnerup saniatigut, allanit aningaasalersorneqarsinnaanissaata periarfissinneqarnera aqqtigalugu, naalakkersuinermut attuumassuteqannginnerata malunnartinneqarlunilu tunngavilerneqarnissaa. Taamaalilluni Inuit innarluutillit pisinnaatitaaffiinik sullissiviup ingerlassani, tamatumunnga ilanngullugit

ilisimatusarluni ingerlatsinerit, paasititsiniaanerit il.il., aningaasalersorsinnaavai kattuffinnit namminersortunit, aningaasaateqarfinnit pisortatut oqartussaasunit il.il. avataaniit namminerisamik aningaasaliisoqarneratigut. Avataanit aningaasaliissutit assersuutigalugu siunnersummi § 4, imm. 3, nr. 2 naapertorlugu misissuinernut aningaasalersuutitut atorneqarsinnaapput.

Imm. 3-mut.

Aalajangersakkap aalajangerpaa, Inuit innarluutillit pisinnaatitaaffii pillugit sullissivik Inuit innarluutillit pisinnaatitaaffii pillugit sullissiviup suliassaasa inatsisitigut aalajangikkat iluanni, suliamik isertitaqarfiusumik ingerlatsisinnaasoq. Assersuutigalugu Inuit innarluutillit pisinnaatitaaffiinik sullissiviup naqitat saqqummersitani tuniniarsinnaavai.

§ 16-imut

Imm. 1-mut.

Aalajangersagaq ilanngunneqarpoq, Naalakkersuisut, ukiumut aningaasaliiffiusumut tullermut Inuit Innarluutillit illersuisuata missingersuutinut tapiissutinullu siunnersuutai tunuliaqtaralugit, missingersuutit aningaasartaasa qanoq annertutiginissaannik Aningaasanut Inatsimmut saqqummiunneqartussat pillugit aalajangiisinnaaqqullugit.

Aalajangersakkami aalajangerneqarpoq, Inuit Innarluutillit illersuisuat tassaasoq aningaasatigut missingersuutinik tunniussaqartussaq. Tamanna tunngavilerneqarpoq Inuit Innarluutilinnik illersuisoq taannaammat innarluutillit pisinnaatitaaffii pillugit sullivimmi aningaasatigut akisussaasoq qullerpaaq, tak. § 18-mut oqaasertaliussat. Aalajangersakkalli Naalakkersuisut aningaasanut inatsisisstatut siunnersuutikkut Innarluutillit illersuisuanut tapiissutissanik, Inuit Innarluutillit illersuisuata missingersuutissatut siunnersuusiaanit allaanerusumik siunnersuusiornissamik mattutinngilai.

Imm. 2-mut.

Inuit Innarluutillit illersuisuata missingersuutinik aamma nunatta karsiata ukiumut tulliuttumut tapiissutissaasa annertussusissaannut missingersuutit tunniunnissaannut Naalakkersuisut piffissamik killiliissapput.

§ 17-imut

Aalajangersakkami erseqqissarneqarpoq Innarluutillit illersuisoqarfiata naatsorsuutaasa ukioq naatsorsuuteqarfiusoq malissagaat. Innarluutillit illersuisoqarfiat aammattaaq Namminersorlutik Oqartussat naatsorsuutinik saqqummiussineranut aamma misissuineranut malittarisassat atuuttut malittarinnissapput. Tamanna aamma ingerlatsiviup isertitaanut aamma aningaasartuutaannut atuuppoq. Ukiumut naatsorsuutitigut Naalakkersuisut aamma Inatsisartut takusinnaassavaat, Innarluutillit pisinnaatitaaffii pillugit sulliviup sulineranut aningaasatigut atugassiissutit qanoq atorneqarsimanersut.

Nunatta karsiata kukkunersiuisua kukkunersiuisutut atorneqassaaq. Taamaalilluni nunatta karsiata kukkunersiuisuata Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat suliffeqarfiutaasa malittarisassanik toqqammavigisaanik ilisimaarinninnera pingartinneqarpoq. Aammattaaq

akissarsiaqartitsineq aningaasartuutilu allat Innarluutillit illersuisoqarfianut attuumassuteqartut namminersorlutik oqartussat allaffissornikkut sullissiviannit isumagineqassapput. Taamaalilluni namminerisamik naatsorsuuserivimmik akissarsialeriffimmillu pilersitsisoqassanngilaq. Aningaasartuutit kukkunersiuinermut attuumassuteqartut innarluutillit illersuisoqarfianut ukiumoortumik aningaasaliissutitigut matussuserneqartassapput.

§ 18-imut

Inuit Innarluutillit illersuisuata naatsorsuutinik ukiumoortunik saqqummiussineranut tunngatillugu suleriusissaq aalajangersakkap oqaatigaa.

Inuit Innarluutillit illersuisuatuuk ukiumoortumik naatsorsuutinik kukkunersiusut oqaaseqaataanik ilaqtarinneqartunik saqqummiussassissoq aalajangersarneqarpoq. Tamanna Inuit Innarluutillit illersuisuata innarluutillit illersuisoqarfianut aningaasaqarnikkut akisussaasuuneranik toqqammaveqarpoq.

Inuit Innarluutillit illersuisuata aningaasaqarnikkut akisussaasuunerata, Inuit Innarluutillit illersuisuata malittarisassat sukkulluunniit atuuttut kiisalu Namminersorlutik Oqartussat naatsorsuutaat pillugit Namminersorlutik Oqartussat missingersuutinut aningaasaliissuteqartarnermullu aaqqissuussineranut malittarisassiat malitsinneqarnerannut akisussaasuuneranik nassataqarpoq.

§ 19-imut

Imm. 1-mut.

Inatsisartut inatsisaat ulloq 1. juni 2017-imi atuutilissasoq siunnersuutigineqarpoq.